

# PRIMORSKI DNEVNIK

Postnina plačana v gotovini  
Abb. postale 1 gruppo

Cena 400 lir

Leto XXXVI. Št. 271 (10.791)

TRST, sobota, 22. novembra 1980

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Dobrodo« v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

## PO VČERAJŠNJI RAZPRAVI V POSLANSKI ZBORNICI

### Razsežnost petrolejskega škandala ogroža obstoj Forlanijeve vlade

Načelnik poslanske skupine komunistične partije Di Giulio bojevit napadel vlado in demokratski klientelarni sistem - Klavna samoobramba Andreottija

RIM — Dolga in neprekinjena razprava o petrolejskem škandalu, afera SID in o smrti časnika Pirelli je do skrajnosti izmutila vse prisotne v poslanski zbornici. Najzanimivejši posegi dneva so bili prav gotovo zavzet nagovor načelnika poslanske skupine KPI Di Giulio, ki je spregovoril proti podkupovanju »režim« in v prid »opora« poslušnih, prevladala poročila Forlanija in ministrov Lagoria, Sartija in Reviglia, in izjava Giulio Andreottija, kateremu so sami komunisti svetovali, naj »vendarle pove, kar zna o celotni aferi.« Predvsem pa je včerajšnje razprave jasno izhaja dejstvo, da je tudi sama vlada v skripčin. Kampanja za moralizacijo javnega življenja je že obrodila nekaj sadov. Odstopa ministrov Bisaglia in dveh socialističnih podtajnikov se ne zahteva le opozicija, marveč celo nekatere osebnosti vladnih strank. Načelnik socialistične skupine Labriola je sicer dokaj prikrito zagovarjal to stališče, mnogo zgovornejši pa je bil tajnik PSDI Longoni, ki je dejal, da bi bil odstop nadležno pogumno dejanje in politično zrela poteza.

Tudi republikanski tajnik Spadolini skuša »odvzeti« socializmom vodilno vlogo v kampanji, za moralizacijo političnega življenja, »val po-

štenosti« pa je zajel celo KD, kjer potekajo te dni ostre polemike med strujami. Najbolj živahna sta bila v tem smislu Giovanni Galloni v članku za tednik »La Discussione« in poslanec desničarske struje Rossi Di Monteleone. Rimska kurija pa bo na osnovi dokumenta o »etičnem vprašanju« začela v nedeljo kapilarno kampanjo, katero bodo vodile župnije po vsej državi. Položaj vlade ni torej najbolj rožnat, Forlani pa se iz zagate prav gotovo ne bo kar tako poceni izvlekel. Tudi zato se bo v tork sestal z voditelji parlamentarne večine.

Jutranja razprava se je pričela z replikami Lagoria, Sartija, Reviglia in Forlanija, ki niso senatski razpravi dodali nič bistvenega. Lagorio je poudaril, da bo do častnikov SID, ki so obtoženi podkupovanja in drugih nepravilnosti, ki so jih zakrivali leta 1974 in 1975 sodili po »pravem vojaškem postopku«, ki se bo začel z nastavevanjem prekrškov in končal z razsodo.

Sartij, ki so ga po skromnem poročilu v senatu ostro napadli, se je tokrat izkazal v nekoliko bolj-šini. Dal je večji poudarek na števila nesoglasja rimskega pravdnistva v zvezi z umorom Mina Pirelli, ki se je predvsem izka-

zalo po svoji »počasnosti«, obenem pa je »poveljeval« vlogo sodnikov in njihovo avtonomijo, ki je, kot je sam dejal, sprito ostrih »časnikaških naloženj« v veliki nevarnosti. Reviglio pa se je omejil na že povsem znana dejstva.

Najbolj zanimiv je bil tako govor ministrskega predsednika Forlanija, ki je odločno zagovarjal delo svojih ministrov. Forlani je tudi zavrnil vse kritike na račun KD. Z doberš mero domišljije je dejal, da vlada ni s neugodja, ki je brezpopojno pripravljena ugrizniti jabolko, ki so jo zastupili manevri in kalne politične igre. Isto misel je popeljeval iz Piccoli, ki je dejal, da je ves škandal »spretno zrežirana zarota proti KD, ki jo bomo kmalu odkrili in razvednili«. Forlani je svoj posej zaključil z skrajno dvomno citacijo nagovora sv. Bernardina iz Sienne o anonimnih obtožbah in njenih posledicah.

Raven včerajšnjih posegov pa je nedvomno povzročil komunistični poslanec Di Giulio, ki je tudi zvišal »temperaturo« poslanske zbornice. Srčno, vendar trezno je napadel vlado in demokratski klientelarni sistem in nakazal smernice možne preobrata v politiki KPI do vlade. Polemiziral je z vsemi ministrskimi poročili. Bisaglia pa je dejal, da je njegov odstop »politično primerna« poteza, saj parlament ni sodišče, temveč le politično telo. Reviglio in Lagoria je obtožil, da »se izmikata resnici tako, da naštevata preveč resnic«, spravi pa se je tudi nad rimsko državno pravdnistvo. Di Giulio je po zval Andreottija, naj ne prikriva dejstev s polovičnimi odgovori in aluzijami.

Andreotti je izrazil svoje »pri- vrženec«, saj je v bistvu le zanik vsakršno krivdo in dejal, da nič ne ve. Poznavalci pravijo, da je bila njegova samoobramba zelo klavna. Ni naključje, da je ob koncu razprave komunistični poslanec D'Alema dejal, da je Andreottijeva politična kariera pri kraju. Ali je Andreotti padel v nemilost tudi pri komunistih, ki so mu bili doslej tradicionalni sodebniki? Ali se bo celotna politična strategija KPI v kratkem spremenila? Kakorkoli že, so vsi parlamentarni poznavalci zabeležili predvidno zblizanje s socialisti, kar kaže očitno slutiti, da bo do konkretnih premikov verjetno le prišlo.

R. G.

## Draginja se veča

RIM — Življenjski stroški nezadržno naraščajo, vsaj po prvih nedokončenih podatkih o gibanju cen. V tekmoletem mesecu so se cene blaga in storitev povisale v Turinu kar za 2,6 odstotka, v Milanu pa za 1,8 odstotka v primerjavi z oktobrom. Letna inflacija je dosegla torej 22,7 odstotka.

vzhodnem Afganistanu. Že avgusta meseca je Sovjetska zveza izgubila številne enote, ki so padle v past ozke doline. Iz Islamabada pa poročajo, da je visoki komisariat OZN za begunce ugotovil, da je bilo 31. oktobra v Pakistanu 1.231.556 afganistanskih beguncem.

Bivši švedski premier je torej končal prvi krog stikov z iranskimi voditelji ne da bi bistveno spreminil teheranskega zadržanja. Premier Radžaj je namreč poudaril, da bodo spopadi rešili na bojišču in ne s pogajanimi. Bagdad mora priznati, da je agresor, in mora brezpopojno umakniti svoje čete z iranskega ozemlja. Za Radžajja Palmejev prihod ni spremenil ničesar. Predsednik Banisadr pa je po sestanku s Palmejem izjavil, da se bo vojna končala, ko se bo zrušil iraški režim.

Izgledi za pozitivno rešitev iranske- iraške vojne so torej borni. Funkcionari OZN pa poudarjajo, da je Palmejeva misija predvsem po svetovne narave, ugotoviti bi moral točne pogoje za vzpostavitev dialoga med državama in preveriti možnost mirnega reševanja nastalih sporov. S tega vidika je po mnenju OZN Palmejeva misija uspešna, saj mu Iranci vsestransko pomagajo, da bi se seznanil z dejanskim stanjem.

Vse to pa ne spreminja logične ugotovitve, da sta državi trmastopriprani, da rešita svoja nasprotja na bojišču. Vojaški komunikaciji obeh armad so včeraj poročali o zmagah. Iran vztraja pri svojih trditvah, da je izločil iz boja na stotine iraških vojakov vzdol vse fronte. Irak pa izpodbija te trditve in navaja svoje zmage. Sodeč po poročanju zahodnih tiskovnih agencij je pobuda v zadnjih dneh v rokah Irancev, ki so prvič zabeležili vidnejše uspehe in skušajo sedaj za ceno težkih izgub spremeniti potek bojev sebi v prid. Pri Susangerdu so ponovno prizadeli hude izgube iraški vojski, pri Abadanu pa so baje prilili iraško vojsko, da se je umaknila za nekaj kilometrov. Iranska tiskovna agencija je včeraj sporočila, da so pri Sar - i - Pol - i - Zahabu iraške enote utrpeli hude izgube, ko je njihovo topništvo po pomoti obstreljevalo lastno minsko polje, kar je povzročilo pravo paniko in hude izgube. Če je vest resnična, dokazuje, da je iraška vojska izgubila tisto hladnost in uspešnost prvih dni spopada. Iranski predsednik Banisadr pa medtem z zadovoljstvom trdi, da mu je uspelo v celoti obnoviti udarno moč vseh treh rodov iranske armade, da se lahko uspešno upira sovražniku in je končno prevzela pobudo v svoje roke.

## Uspeh gverilcev v Afganistanu

NEW DELHI — Iz diplomatskih virov v New Delhiju se je izvedelo, da so islamski gverilci uspešno zavrnili že četrty sovjetski poskus, da bi s silo prodrl na osvobojeno ozemlje doline Panser v severo-

MILAN — V teh dneh so funkcionari Italijansko-jugoslovanske trgovinske zbornice Tr Zvezne gospodarske zbornice SFRJ in beograjske Jugoslovanske-italijanske zbornice določili še zadnje podrobnosti glede programa bližnje okrogle mize o daljnoročnem strokovnem, gospodarskem in finančnem sodelovanju med Italijo in Jugoslavijo. Po svetu, ki ga prirejajo omenjene ustanove pri milanski trgovinski zbornici 3 in 4. decembra, se bodo udeležili številni gospodarski operaterji iz obeh držav

Sporod predvideva najprej gozdarstva predsednika Italijansko-jugoslovanske zbornice Zaccollia in milanske trgovinske zbornice Bonata, nakar bodo predložili dogovorjeni dnevi red dvodnevnega zasedanja, ki bo obsegal daljnoročno kooperacijo, tehnično-trgovinsko sodelovanje, tehnološko izmenjavo, skupne finančne naložbe in izvajanje skupnih gospodarskih pobud v Jugoslaviji in v tujih državah. Jugoslovanska delegacija bo prvi dan zasedanja predložila vrsto poročil o naslednjih temah: pregled

## ITALIJANSKI PREDSEDNIK NA OBISKU V ATENAH

### Pertini in Karamanlis o vstopu Grčije v EGS

V Atenah sta se sestala tudi zunanja ministra Colombo in Mitsotakis

ATENE — Obisk italijanskega predsednika Sandra Pertinija v Grčiji bo se okrepil sodelovanje med obema sredozemskima državama, predvsem v okviru EGS. To je splošna ocena grških časopisov ob obisku italijanskega predsednika v Atenah. Tudi sam Pertini je včeraj dejal, da je bilo med njegovim srečanjem z grškim predsednikom Karamanlisom in ministrskimi predstavniki vladno poudarjeno prijateljsko, ki veže obe državi. Povedal je tudi, da se grško ljudstvo zaveda, da on ne predstavlja tiste Italije, ki je pred stiri desetimi leti zasedla njihovo domovino, ampak tiste sile, ki so se jim po kapitulaciji leta 1943 pridružile v boju proti nacizmu. Pertini bo namreč danes obiskal tudi otok Kefallinio, kjer bo počastil spomni 9.460 italijanskih vojakov, ki so padli v boju proti Nemcem.

Italijanski predsednik je včeraj končal uradni del obiska in se je sel z Italijani, ki živijo v Grčiji, ter si ogledal atensko Akropol.

V enakem prijateljskem vzdušju je včeraj potekalo tudi srečanje med grškim in italijanskim zunanjim ministrom, Mitsotakisom in Colombom. Pogovarjala sta se o številne goste pogošnje, med razgovor pa se kar 60 bori s smrtno

## NATO uzakonila posege izven evropskih meja

BRUSELJ — »Atlantsko zavestno mora čimprej sprejeti politično strategijo in vojaški program za zalivsko regijo«, kot cilj pa »omogočiti nekaterim državam članicam, da se lahko uspešno postavijo po robu, spopadom, ki bi morebiti izbruhnil izven geografskih pristojnosti NATO pakta«. To je v bistvu vsebina resolucije, ki so jo sprejeli včeraj po petih dneh zasedanja severnoatlantskega zavezanstva.

NEW YORK — Preko 50 mrtvih in 100 ranjenih je tragičen obračun silovitega požara, ki je včeraj dopoldne izbruhnil v nekem hotelu-igralnici v Las Vegasu (Nevada). Število žrtev pa bo še večje, saj številne goste pogošnje, med razgovor pa se kar 60 bori s smrtno

## NA PETEM SREČANJU V ŽELEZNI KAPLI NA KOROŠKEM

### Zavzeta in kritična razprava o položaju narodnostnih skupnosti

Srečanja se udeležujejo predstavniki slovenske, hrvaške, italijanske, madžarske in nemške narodnosti iz Slovenije, Avstrije, Italije in Madžarske - Pozdrav predsednika ZSO dr. Zwittera

ŽELEZNA KAPLA — »Problemov je dovolj, da o njih razpravljamo, dovolj pa je tudi skupnih interesov, da na tem prostoru, kjer se srečujejo različni narodi in narodnosti, jeziki, kulture in različne družbene ureditve, kot samonikle skupnosti, kot suvereni nosilci svojih teženj in pravic, kljub vsem nevesočnostim in nepriljetnostim, s katerimi se morajo naše majhne skupnosti boriti, obstanemo, ohranjamo in razvijamo svojo identiteto«.

S temi besedami je predsednik Zveze slovenskih organizacij Koroške dr. Zwitter tudi v imenu Narodnega sveta koroških Slovencev, začel 5. srečanje narodnosti sosednih dežel, ki se je začelo včeraj dopoldne v hotelu Obir v Železni Kapli. Srečanja se poleg obeh predstavnikov koroških Slovencev udeležujejo delegacije slovenske narodnostne skupnosti iz Italije (SKGZ) italijanske narodnostne skupnosti v SR Sloveniji, madžarske narodnostne skupnosti v SR Sloveniji, Slovencev, Hrvatov in Nemcev iz Slovenije. Zunanje na Madžarskem ter madžarske skupnosti z Gradiščanskega.

V nadaljevanju svojega uvodnega nagovora je dr. Zwitter dejal, da so

dosedanja srečanja pokazala in dokazala svojo koristnost in potrebo. Izmenjava misli in posredovanje izkušenj sta obliki, ki lahko mnogo doprinesejo, tako k boljšemu sodelovanju med seboj, kakor tudi k učinkovitosti posameznih prizadevanj. Prav te izkušnje pa nam na srečanju, ki je dejal dr. Zwitter — da na tokratnem srečanju razmišljamo tudi o tem, kako naj bi iz teh letnih srečanj nastala stalna ustanova, ki bi nas močneje povezovala tudi v času med letnimi srečanji.

V današnjem času neoporekoma vpliva sredstev množičnega obveščanja mora biti informacija o našem življenju, o naših problemih, o naših prizadevanjih med najvažnejšimi nalogami naših srečanj in lastni nove stalne strukture naše povezave. Vse prečesto smo namreč potisnjeni v geto, vse prečesto zamočeni in na žalost tudi v marsikateri bolj objektivni, o katerem se razpravljajo, pa subjektivni, s katerim se razpravlja.

Če globlje pogledamo svoj položaj — je dejal dr. Zwitter — mi boste dali prav, da tudi v sredini Evrope človekove pravice niso povsod uresničene in moramo zlasti

manjšine na tem prostoru ugotoviti, da smo v marsičem zelo zlo prikrajšani in diskriminirani. Po drugi strani pa ima demokratični svet izredno občutljiv osluh za kršenje človekovih pravic, kar nas obvezuje, da svet stalno in temeljito informiramo o svojem položaju. Najmočnejša informacija je resnica in ta resnica mora v svet.

Po teh uvodnih besedah se je srečanje pod izmeničnim predsedstvom predsednikov obeh koroških organizacij dr. Zwitter in dr. Grlica nadaljevalo s poročili delegacij in s sprotno razpravo o njih.

Prvi je poročal tajnik SKGZ Dusan Udovc o položaju slovenske narodnostne skupnosti v Italiji. Svoj posej se osredotočil na osimski spopad in dejal med drugim, da Slovenci v Italiji, ko govorimo o Osimu, mislimo predvsem na njegovo uresničevanje, na potrebo po široki uveljavitvi tistega duha, ki naj bi povezoval prebivalstvo narodnosti z obeh strani meje v skupne konkretne koristi, spodbujal odprtost do različnih družbenih, ekonomskih in političnih stvarnosti in tako postopno odpravljaj v miselnosti ljudi navlake in predsodke preteklosti.

Potem ko je podal sintetični pregled prizadevanj za globalni zaščiti zakon in tudi raznih omevalnih teženj, ki so prišli s strani predstavnikov večinskega naroda je na koncu dejal:

»Slovenci v Italiji bomo tudi v tem za nas neugodnem položaju vztrajali pri svojih zahtevah. Ne bomo sprejeli zakona, ki ne bo dosledno upošteval naših zahtev, kakor tudi takega zakona, ne, ki bi omogočal različne interpretacije ali ki zaradi prevelike ohlumnosti zavlačeval rešitev konkretnih problemov v nedogled. Z globalno zasko zaščito ni mogoče več odlašati, ker je to vprašanje že zdavnaj zrelo, čeprav ne razumemo sklep osimskih sporazumov kot dolgoročen proces za uresničitev katerega bomo morali napeti vse sile. V tem boju bo tudi za naprej med najvažnejšimi postavkami akcijske enotnosti vseh sil, ki vključujejo Slovence in spodbujajo vsakdanjega ustvarjalnega zavezanstva z demokratičnimi silami italijanskega naroda«.

Izjavljala Dušana Udovca je dopolnil dr. Karel Šiškočev iz izvršnim orisom dosedanjega dela posebne komisije pri predsedstvu vlade v Rimu in nje paritetne delovne skupine. Pokazal je na razlike v stališčih slovenskih članov komisije in skupine in s stališči predstavnikov italijanske vlade v njej tako o teritorialnem kot vsebinskem obsegu pravic. Dr. Šiškočev je tudi sintetiziral zaključke, ki jih vsebuje zaključno poročilo o delu paritetne delovne skupine.

Naslednji poročili sta podala dr. Ferenc Habiš za delegacijo madžarske narodnostne skupnosti v SR Sloveniji in za profesor Leo Fusilli za delegacijo italijanske narodnostne skupnosti v SR Sloveniji. O njih bomo izprčne še poročali, omenimo naj le, da je predstavnik madžarske narodnostne skupnosti predlagal ustanovitev koordinacijskega odbora vseh narodnostnih skupnosti sosednjih dežel, prof. Fusilli pa se je zavezal za tematska srečanja, ki naj v bohože zamenjajo dosedanja značaj srečanja.

Poročila o ostalih delegacijah bodo na vrsti danes.

V popoldanskem urah so se člani delegacije r-dali do znane Permanove domačije, kjer so nemški esesovci na pravi evrobre 25. aprila 1945 hoteli enaist članov Sadržnikove družine, med njimi 7 otrok ed starosti nekaj mesecev do 12 let. Na ta zločin spominja spominska plošča, ki je vzidana na hiši.

Srečanja narodnostnih skupnosti se udeležujejo tudi jugoslovanski veleposlanec Popović.

Danes na bo udeležene srečanja prireditelji sprejem koroški deželni glavar Wagner

JOŽE KOREN

## Moše Dajan kandidat za novega premiera?

TEL AVIV — Beginova vladna koalicijska priprilja težke trenutke, ki jih lahko započeti Menahem Begin na prihodnjih političnih volitvah. Bivši obrambni minister Weizman je včeraj napovedal, da bo skušal prepričati bivšega zunanjega ministra Dajana, naj se mu pridruži, da bi s skupnimi močmi predstavila pravo alternativo Beginovemu »likudnu« in Perezovim laburistom. Weizman je tudi poudaril, da so že številne izraelske politične osebnosti prepričane, da bi bil Dajan boljši premier kot Begin ali Perez.

LONDON — Britanski premier Margaret Thatcher bo jutri odpotovala v Rim, kjer se bo sestala s italijanskim premierom Forlanijem. Sedanj obisk spada v redno izmenjavo mnenj med članicami EGS.

## ENA IZMED NAJHUŠIH ŽELEZNIŠKIH NESREČ V ZADNJIH DESETLETJIH V ITALIJI

### Katastrofalno trčenje treh vlakov v Kalabriji povzročilo smrt vsaj 20 oseb in sto ranjencev

V odklopljene vagone tovornega vlaka je trčil brzec, ki je prihajal iz Rima in pri priči iztiril - V nasprotni smeri je takrat privozil drugi vlak s Sicilije - V teku je preiskava

LAMEZIA TERME (Catanzaro) — »Bilo je strašno. V trenutku sem pomislil na atentat, na rdeče brigadiste«, je izjavil eden od številnih ranjenecem, ki se je našel smrtnih klešč včerajšnje grozne železniške nesreče, ki se je pripetila v bližini postaje v Lamezii Terme v pokrajini Catanzaro v Kalabriji.

Bilo pa je še hušje. Bila je nesreča, do katere je prišlo zaradi podmanjkanja ustreznih struktur na jugu italijanskega polotoka. In ta vrzel je terjala smrt najmanj 20 oseb, nad sto potnikov pa je bilo težje ali lažje ranjenih. Torej na stotine prizadetih družin, v glavnem južnjaških, ki jim je včerajšnja katastrofa nadala na ramena še dodatna bremena.

Poglejmo, kako je do nesreče prišlo. Sama dinamika je v svojem bistvu absurdna in ne bi zahtevala nikakršnega dodatnega komentarja. Iz Lamezie Terme je okrog dveh ponoči odpotoval tovorni vlak z 41 vagoni namenjen na postajo Villa San Giovanni, kjer bi moral raztovoriti svoj tovor pralnega praška, za se neznanih razlogov se je neke na sredji poti odklopilo kar 28 vagonov. Strojevodja je prevozno sredstvo ustavil šele po 33 kilometrih, ko je nič hudega sluteč pustil za sabo kar tri vmesne postaje, ne da bi se kdo od odgovorih železniških paznikov zavedal, da na zadnjem vagonu ni pritrjene običajne rdeče luči. Alarm so sprožili šele na postaji v kraju Mileto. Toda bilo je že prepozno.

Iz Rima je takrat prihajal brzec št. 587, ki je v bližini postaje Eccellenze, silovito trčil v ustavljene odklopljene vagonne in se pri priči iztiril. Usoda pa je še hujša, da je prav v tistem trenutku »privozil v nasprotni smeri s Sicilije potniški vlak št. 588, ki se ni mogel rešiti ponovnega trčenja.

Panika potnikov je bila grozovita, svoj delež pa je nedvomno pripelala tudi temna noč. V trenutku je bilo samo kričanje, iskanje in tavanje.

Reševalci so posegli zelo hitro. Številne ranjence so splozoma z rešilci peljali v bližnje bolnice. Iz ure v uro pa se je število smrtnih žrtev višalo. Ves dan so bili tako zdravniki kot prostovoljci na delu, da bi rešili življenje morebitnim preživelim, ki so bili vkljeni v skrotovičeni pločevini.

Pričakovati je, da se bo od dosedanjih ugotovljenih 19 žrtev, število smrtnih žrtev povisalo tako zaradi težkega zdravstvenega stanja, v kateremu se nahaja marsikateri ranjenec v bolnici, kot zaradi stvarnih okoliščin, saj do včeraj reševalcem še ni uspelo, da bi prodrl v notranost enega od spalnikov, ki je bil še do včerajšnjih poznih ur vkljen pod ostalimi vagoni.

Tragedijo so znatno občutili po vsej državi. Številne sožalne brzo-

javke se stekajo tako družinam prizadetih kot tudi v vladne kroge. Brozjavke sta poslala tudi predsednik Pertini in predsednica poslanske zbornice Jotti.

Sodstvo in uprava državnih železnic sta medtem že uvedla preiskavo da bi prišli na sled krivcem te strahotne katastrofe, ki je ena izmed najhušjih v zadnjih desetletjih na italijanskem železniškem omrežju.

## Zmrznjena ribja hrana ne vsebuje tetraciklina

RIM — Globoko zmrznjene ribje konfekcije, ki jih prodajata firmi

»Findus« in »Brina«, ne vsebujejo nobenega antibiotika, torej tudi ne tetraciklina. Tak je bil izid analize, ki jih je opravil višji zavod za zdravstvo, potem ko je bil moderski pretor odredil zaplenbo te hrane, potem ko je neka površinska analiza izsledila manjše količine tetraciklina. Minister Aniasi je zato poročil, naj bi ob primerih dvomnih analiz dosledno izkoristili neoporečne sposobnosti omenjenega zavoda.

PRAGA — Predsednik lukarskega provincianškega kampucijanskega režima Heng Samrin je včeraj odpotoval iz Čehoslovaške v Bolgarijo, kjer se bo sestal s tamkajšnjimi partijskimi voditelji.

## Rezija vabi

COMUNE DI RESIA

PROVINCIA DI UDINE

## AVVISO

LA POPOLAZIONE È INVITATA A PARTECIPARE ALLA CERIMONIA CHE SI TERRA IN PRATO DI RESIA, SABATO 22 C.M., ALLE ORE 15, PER L'INAUGURAZIONE E LA CONSEGNA DELLE CINQUE CASE E DELLA CASA DI CULTURA, DONO DELLA REPUBBLICA SOCIALISTA FEDERATIVA JUGOSLAVA.

IL COMITATO DI COORDINAMENTO  
Dino Del Medico

IL SINDACO  
Antonio Barbarino

## AVVYS

USE JUDI SO KLÜČANI ZA SANALÖST TANA RAVANCE, SABÖTÖ 22 NOVEMBARJA, NA 3 ORE PO PUWÖND, TUKA CIO BIT DANE TUW PUEST PET NÖVEH HÜS, ZA ŠTAT ANO TO ROZAJANSKO KULTURSNO HÜSO, KA ŠINKALA REPUBLIKA SOCIALISTA FEDERATIVA JUGOSLAVIJE.

ZA KOMITAT  
Dino Del Medico

ŠÜNDEK  
Tone Barbarino

## NAZNANILO

VABIMO NAŠE LJUDI, DA SE UDELEŽIJO SVEČANOSTI, KI BO NA RAVENCI V REZII V SOBOTO 22. NOVEMBRA 1980 OB 15 URI ZA OTVORITEV KULTURNEGA DOMA, IZROČITEV KLJUČEV LASTIKOM PETIH NOVIH HIŠ DAR SFR JUGOSLAVIJE.

KOORDINACIJSKI ODBOR  
Dino Del Medico

ŽUPAN  
Antonio Barbarino

Trojezično sporočilo rezijske občine o današnji otvoritvi kulturnega doma, ki se je bodo udeležili tudi predsednik Forlanija - Julijske krajine Comelli in predsednik izvršnega sveta SR Slovenije Janez Zemljarič



V Novi Gorici je bil 8. plenum kulturnih delavcev OF. Izbrano poročilo na 3. strani

## PRED OKROGLO MIZO PRI MILANSKI TRGOVINSKI ZBORNICI

### Razvoj gospodarskega sodelovanja Italija-SFRJ

MILAN — V teh dneh so funkcionari Italijansko-jugoslovanske trgovinske zbornice Tr Zvezne gospodarske zbornice SFRJ in beograjske Jugoslovanske-italijanske zbornice določili še zadnje podrobnosti glede programa bližnje okrogle mize o daljnoročnem strokovnem, gospodarskem in finančnem sodelovanju med Italijo in Jugoslavijo. Po svetu, ki ga prirejajo omenjene ustanove pri milanski trgovinski zbornici 3 in 4. decembra, se bodo udeležili številni gospodarski operaterji iz obeh držav

Sporod predvideva najprej gozdarstva predsednika Italijansko-jugoslovanske zbornice Zaccollia in milanske trgovinske zbornice Bonata, nakar bodo predložili dogovorjeni dnevi red dvodnevnega zasedanja, ki bo obsegal daljnoročno kooperacijo, tehnično-trgovinsko sodelovanje, tehnološko izmenjavo, skupne finančne naložbe in izvajanje skupnih gospodarskih pobud v Jugoslaviji in v tujih državah. Jugoslovanska delegacija bo prvi dan zasedanja predložila vrsto poročil o naslednjih temah: pregled

sedanjega stanja pri izvajanju najrazvitejših oblik sodelovanja med italijanskim in jugoslovanskim gospodarstvom, jugoslovanska zakonodaja o daljnoročnem proizvajalnem sodelovanju, strokovno-gospodarsko sodelovanje in tehnološka izmenjava, zakonodaja SFRJ glede finančnih sodelob in pri velikih jugoslovanskih delih v tujini, jugoslovanska zakonodaja o zunanji trgovini in valutarne norme pri razvitejših oblikah gospodarskega in tehnološkega sodelovanja, ocena neložja in izkušenj italijansko-jugoslo-

## PO ENEM TEDNU INTENZIVNEGA DELA

## Danes zaključki II. konference o problemih tržaškega pristanišča

Včeraj so bila na vrsti poročila predsednikov strokovnih komisij — V razpravi poudarjena enotnost gledišč vse tržaške javnosti do vprašanj, ki zadevajo poslovanje pristanišča

Na pomorski postaji se je včeraj nadaljevala II. konferenca o tržaškem pristanišču, in sicer v plenarni seansi, medtem ko so v preteklih dneh delovale ločeno tri komisije. In prav s poročili predsednikov treh komisij se je začelo včerajšnje zasedanje, ki ga je vodil predsednik pristaniške ustanove dr. Zanetti.

Poročilo o delu komisije, ki je bila zadolžena, da preuči vprašanja produktivnosti dela v pristanišču, je podal predsednik Angeli. Poudaril je, da se je produktivnost dela in tehničnih naprav v luči v zadnjem letu nekoliko povečala, da pa obstajajo še vedno dejavniki, ki ovirajo hitrejši razvoj v tej smeri. Tako je še premalo razvita mobilnost delovne sile, kar pa bo v znatni meri lahko omilila nedavna združitve treh kompanij pristaniščnikov v enotno organizacijo.

Sledilo je poročilo predsednika komisije za pristaniško delo Rovelija, ki je poudaril, da so bili v zadnjem letu na tem področju doseženi precejšnji uspehi, predvsem s uporabo elektronskega računalnika, s pomočjo katerega med drugim pravocarno ugotavljajo potrebo po delovni sili na raznih področjih pristaniškega dela. Komisija se je med drugim ukvarjala tudi z vprašanjem novih tarif za pristaniške storitve, ki bodo stopile v veljavo 1. januarja prihodnjega leta in ki bodo, kot vse kaže, za okrog 30 odst. višje od sedanjih.

O reorganizaciji strukture pristaniške ustanove pa je poročal predsednik tretje komisije, generalni ravatelj luke ing. Colautti. Ustanova je v zadnjem letu decentralizirala nekatere službe ter okrepila strokovni kader, pri čemer je upoštevala predvsem zahteve pravočasnega programiranja nadaljnjega poslovanja luke.

Poročilo je sledila razprava, v kateri je prvi posegel tržaški župan Cecovini. Govornik je naglasil, da je na prvi konferenci o tržaškem pristanišču predstavil svoj načrt Trst — se pravi načrt, po katerem naj bi EGS finansirala spajanje novih cestnih in železniških zvez med Trstom in Srednjo Evropo — v tem času pa je evropski parlament to zamisel načelno sprejel, še vedno pa se v Strasbourgu čaka, da bo

italijanska vlada vložila formalno zahtevo po uresničitvi načrta. Po pravilih evropske skupnosti se take pobude lahko sprožijo le po posegi zainteresiranih vlad, zaradi česar bi morala deželna uprava nastopiti v Rimu, da bi osrednji organi s svoje strani pritisnili na vodstvo EGS. Cecovini je nato zavrnil obtožbo, da bi bila občinska uprava kriva za zamude pri gradnji hitre ceste, ki bo povezovala pomol VII. s kamionsko cesto 202, v zvezi s problemom novih prometnih infrastruktur pa je poudaril nujnost spajanja nove prometne in starega pristanišča mimo Barokovega mostu, in povezovala med starim in novim pristaniščem s predorom, ki naj bi ga izvedli po morju nekako od Rojana do Sv. Andreja. Kar zadeva izboljšanje prometnih zvez med lukama in zaledjem, pa se je Cecovini izrekel za sodelovanje s sosednjimi državami in še zlasti z Jugoslavijo.

Sledil je nastop predsednika pokrajinske uprave Carboneja, ki je dejal, da se z nujnostjo okrepitev tržaškega pristanišča strinjajo vse komponente tukajšnjega življenja, katerih menja se glede drugih zadev, tudi izrazito gospodarskega značaja, včasih močno razhajajo. Enotnost gledišč naj bi se izrazila tudi pri podeljevanju pomoči iz Sklada za Trst, ki je v zadnjem času pustil nekoliko ob strani tržaško pristanišče. Za zvezo industrije iz tržaške pokrajine je nato nastopil dr. Quattrocchi, ki je zavzel predvsem za izdelavo regulacijskega načrta za pristanišče in za podaljšanje veljavnosti tako imenovanih funkcionalnih avtonomij. V imenu trgovinske zbornice in pokrajinske gospodarske konfulte je nastopil član vodstva zbornice Audoly, ki je opozoril na letošnje naravne pomanjkljivosti v pristanišču in izrazil bojazn, da bodo nove tarife po novem letu še bolj zavrele poslovanje s tujimi državami. Kar zadeva luške strukture je govornik dejal, da je v pristanišču občutili, pomanjkanje operativnih površin ter je v tej zvezi predlagal, naj bi se pristaniška ustanova in ustanova za industrijsko cono dogovorili za razširitev luškega območja na del doline pri Orehu.

V razpravo je posegel tudi novizvoljeni konzul enotne kompanije pristaniščnikov Hikel, ki je prikažal pomen združitve nekdanjih treh kompanij za hitrejšo poslovanje v pristanišču ter naglasil, da predstavlja ta dogodek — pri katerem je prišla še posebej do izraza dobra volja vsega delavstva, zaposlenega v pristanišču — najvažnejši korak naprej v smislu sklepov, ki so bili sprejeti pred letom dni na I. konferenci o našem pristanišču.

Konferenca se bo nadaljevala danes dopoldne z drugimi najvažnejšimi posli, dopoldne pa bodo organizatorji povzeli glavne zaključke.

Deželna uprava je povabila Združenja industrijev, je pozvalo deželno upravo, naj ustanovi tečaj za poklicno usposabljanje kurjačev. Na trzišču je namreč občutili izredno pomanjkanje te delovne sile, kar seveda škodi krajnjemu gospodarstvu.

Deželna uprava je povabila Združenja industrijev, je pozvalo deželno upravo, naj ustanovi tečaj za poklicno usposabljanje kurjačev. Na trzišču je namreč občutili izredno pomanjkanje te delovne sile, kar seveda škodi krajnjemu gospodarstvu.

Deželna uprava je povabila Združenja industrijev, je pozvalo deželno upravo, naj ustanovi tečaj za poklicno usposabljanje kurjačev. Na trzišču je namreč občutili izredno pomanjkanje te delovne sile, kar seveda škodi krajnjemu gospodarstvu.

Geslo «Več mladine v prosvetno društvo», pod katerim se je pred dvema letoma odvijal občni zbor PD Rdeča zvezda iz Saleža, je padlo na rodovitna tla, saj se je v društvo vključilo veliko mladih občanov iz vsega območja zoniške občine. Prav na sinočnjem obnem zboru PD Rdeča zvezda v Saležu, ki se je prav ob tej priložnosti preimenovala v Kulturno društvo Rdeča zvezda, so formalno ustanovili mladinski odbor, znatno pomlajeni pa je tudi odbor. Poleg številnega članstva so ob občnega zbora udeležili tudi gostje, ki so prinesli pozdrave in sicer Vojko Slavec za Zvezo slovenskih mladinskih društev, Miloš Budin za občin Zgornji, Tamara Blažina za ŠK Kras in Milko Kržman za KD

Novizvoljeni odbor sestavlja naslednji člani: Bojana Furian, Radko Milčič, Joško Obad, Bruno Pegan, Silvan Pokraj, Anica Rebul, Zvonko Rebul in Nevenka Skrlj iz Saleža, Igor Castellani in Klavdij Trobec iz Gabrove, Anica Guštin in Anita Milčič iz Bršičkov, Robert Kanta in Neva Milčič iz Repniča, Joško in Livijo Milčič iz Zgonika ter Sonja Žužek por. Colja iz Samatorce.

Na sestanku kršćanskodemokratskih parlamentarcev iz F.J.K. ki mu je predsedoval deželni svetnik Brada, so med drugim podrobneje preučili vlogo, ki bi jo morala imeti industrializirana področja Trsta in Tržica za odpravo vseh teritorialnih razlik, ki je cilj deželnega razvojnega načrta. Deželni parlamentarci KD so se podrobneje obvezali, da se bodo na parlamentarni ravni zavzeli za čimprejšnjo odobritev vladnega zakonskega predloga o podaljšanju davčnih olajšav, s katerimi bi stimulirali industrijski razvoj.

Na osnovi poročila deželnega odbornika Varisica, je o il govor tudi o obnovi Furlanije in o parlamentarni pobudi, ki bi jo treba sprejeti v sodelovanju z zainteresiranimi političnimi silami, da bi država ponovno zagotovila finančne prispevke za celovito uresničitev obnovne prizadetih področij.

Kooperacija med Italijo in Jugoslavijo v ribolovu na Jadranu

Konec decembra zapadejo vsa odlovoljena, ki so jih jugoslovanske oblasti izdale italijanskim motornim čolnom za ribarjenje v jugoslovanskih teritorialnih vodah. Ob tej ugovoritvi je Emil Vlačić, predsednik republiškega komiteja Hrvatstva za stike s tujino poudaril, da se bo moral v prihodnje ribolov v Jadranskem morju razvijati preko italijansko-jugoslovanskih družb. Dodal je tudi, da bi se morala zboljšati kooperacija v tem sektorju med Italijo in Jugoslavijo. Za ustanovitev mešanih družb na tem področju so v Jugoslaviji zainteresirane Slovenija, Hrvatska in Črna gora.

Deželni odbor je nato na predlog Biasuttija odobril še dodatno podporo iz družbenega sklada občinam, ki bodo morale poskrbeti za redno manj premožnim prebivalcem: za izplačilo najemnin. Med drugim pa občne same ne izplačajo sredstev, ki so na razpolago pri družbenem skladu.

Parlamentarci KD o pobudah za industrijski razvoj

Na sestanku kršćanskodemokratskih parlamentarcev iz F.J.K. ki mu je predsedoval deželni svetnik Brada, so med drugim podrobneje preučili vlogo, ki bi jo morala imeti industrializirana področja Trsta in Tržica za odpravo vseh teritorialnih razlik, ki je cilj deželnega razvojnega načrta. Deželni parlamentarci KD so se podrobneje obvezali, da se bodo na parlamentarni ravni zavzeli za čimprejšnjo odobritev vladnega zakonskega predloga o podaljšanju davčnih olajšav, s katerimi bi stimulirali industrijski razvoj.

Na osnovi poročila deželnega odbornika Varisica, je o il govor tudi o obnovi Furlanije in o parlamentarni pobudi, ki bi jo treba sprejeti v sodelovanju z zainteresiranimi političnimi silami, da bi država ponovno zagotovila finančne prispevke za celovito uresničitev obnovne prizadetih področij.

Kooperacija med Italijo in Jugoslavijo v ribolovu na Jadranu

Konec decembra zapadejo vsa odlovoljena, ki so jih jugoslovanske oblasti izdale italijanskim motornim čolnom za ribarjenje v jugoslovanskih teritorialnih vodah. Ob tej ugovoritvi je Emil Vlačić, predsednik republiškega komiteja Hrvatstva za stike s tujino poudaril, da se bo moral v prihodnje ribolov v Jadranskem morju razvijati preko italijansko-jugoslovanskih družb. Dodal je tudi, da bi se morala zboljšati kooperacija v tem sektorju med Italijo in Jugoslavijo. Za ustanovitev mešanih družb na tem področju so v Jugoslaviji zainteresirane Slovenija, Hrvatska in Črna gora.

Deželni odbor je nato na predlog Biasuttija odobril še dodatno podporo iz družbenega sklada občinam, ki bodo morale poskrbeti za redno manj premožnim prebivalcem: za izplačilo najemnin. Med drugim pa občne same ne izplačajo sredstev, ki so na razpolago pri družbenem skladu.

Parlamentarci KD o pobudah za industrijski razvoj

Na sestanku kršćanskodemokratskih parlamentarcev iz F.J.K. ki mu je predsedoval deželni svetnik Brada, so med drugim podrobneje preučili vlogo, ki bi jo morala imeti industrializirana področja Trsta in Tržica za odpravo vseh teritorialnih razlik, ki je cilj deželnega razvojnega načrta. Deželni parlamentarci KD so se podrobneje obvezali, da se bodo na parlamentarni ravni zavzeli za čimprejšnjo odobritev vladnega zakonskega predloga o podaljšanju davčnih olajšav, s katerimi bi stimulirali industrijski razvoj.

Na osnovi poročila deželnega odbornika Varisica, je o il govor tudi o obnovi Furlanije in o parlamentarni pobudi, ki bi jo treba sprejeti v sodelovanju z zainteresiranimi političnimi silami, da bi država ponovno zagotovila finančne prispevke za celovito uresničitev obnovne prizadetih področij.

Kooperacija med Italijo in Jugoslavijo v ribolovu na Jadranu

Konec decembra zapadejo vsa odlovoljena, ki so jih jugoslovanske oblasti izdale italijanskim motornim čolnom za ribarjenje v jugoslovanskih teritorialnih vodah. Ob tej ugovoritvi je Emil Vlačić, predsednik republiškega komiteja Hrvatstva za stike s tujino poudaril, da se bo moral v prihodnje ribolov v Jadranskem morju razvijati preko italijansko-jugoslovanskih družb. Dodal je tudi, da bi se morala zboljšati kooperacija v tem sektorju med Italijo in Jugoslavijo. Za ustanovitev mešanih družb na tem področju so v Jugoslaviji zainteresirane Slovenija, Hrvatska in Črna gora.

Deželni odbor je nato na predlog Biasuttija odobril še dodatno podporo iz družbenega sklada občinam, ki bodo morale poskrbeti za redno manj premožnim prebivalcem: za izplačilo najemnin. Med drugim pa občne same ne izplačajo sredstev, ki so na razpolago pri družbenem skladu.

Parlamentarci KD o pobudah za industrijski razvoj

Na sestanku kršćanskodemokratskih parlamentarcev iz F.J.K. ki mu je predsedoval deželni svetnik Brada, so med drugim podrobneje preučili vlogo, ki bi jo morala imeti industrializirana področja Trsta in Tržica za odpravo vseh teritorialnih razlik, ki je cilj deželnega razvojnega načrta. Deželni parlamentarci KD so se podrobneje obvezali, da se bodo na parlamentarni ravni zavzeli za čimprejšnjo odobritev vladnega zakonskega predloga o podaljšanju davčnih olajšav, s katerimi bi stimulirali industrijski razvoj.

Na osnovi poročila deželnega odbornika Varisica, je o il govor tudi o obnovi Furlanije in o parlamentarni pobudi, ki bi jo treba sprejeti v sodelovanju z zainteresiranimi političnimi silami, da bi država ponovno zagotovila finančne prispevke za celovito uresničitev obnovne prizadetih področij.

Kooperacija med Italijo in Jugoslavijo v ribolovu na Jadranu

Konec decembra zapadejo vsa odlovoljena, ki so jih jugoslovanske oblasti izdale italijanskim motornim čolnom za ribarjenje v jugoslovanskih teritorialnih vodah. Ob tej ugovoritvi je Emil Vlačić, predsednik republiškega komiteja Hrvatstva za stike s tujino poudaril, da se bo moral v prihodnje ribolov v Jadranskem morju razvijati preko italijansko-jugoslovanskih družb. Dodal je tudi, da bi se morala zboljšati kooperacija v tem sektorju med Italijo in Jugoslavijo. Za ustanovitev mešanih družb na tem področju so v Jugoslaviji zainteresirane Slovenija, Hrvatska in Črna gora.

Deželni odbor je nato na predlog Biasuttija odobril še dodatno podporo iz družbenega sklada občinam, ki bodo morale poskrbeti za redno manj premožnim prebivalcem: za izplačilo najemnin. Med drugim pa občne same ne izplačajo sredstev, ki so na razpolago pri družbenem skladu.

Parlamentarci KD o pobudah za industrijski razvoj

Na sestanku kršćanskodemokratskih parlamentarcev iz F.J.K. ki mu je predsedoval deželni svetnik Brada, so med drugim podrobneje preučili vlogo, ki bi jo morala imeti industrializirana področja Trsta in Tržica za odpravo vseh teritorialnih razlik, ki je cilj deželnega razvojnega načrta. Deželni parlamentarci KD so se podrobneje obvezali, da se bodo na parlamentarni ravni zavzeli za čimprejšnjo odobritev vladnega zakonskega predloga o podaljšanju davčnih olajšav, s katerimi bi stimulirali industrijski razvoj.

Na osnovi poročila deželnega odbornika Varisica, je o il govor tudi o obnovi Furlanije in o parlamentarni pobudi, ki bi jo treba sprejeti v sodelovanju z zainteresiranimi političnimi silami, da bi država ponovno zagotovila finančne prispevke za celovito uresničitev obnovne prizadetih področij.

Kooperacija med Italijo in Jugoslavijo v ribolovu na Jadranu

Konec decembra zapadejo vsa odlovoljena, ki so jih jugoslovanske oblasti izdale italijanskim motornim čolnom za ribarjenje v jugoslovanskih teritorialnih vodah. Ob tej ugovoritvi je Emil Vlačić, predsednik republiškega komiteja Hrvatstva za stike s tujino poudaril, da se bo moral v prihodnje ribolov v Jadranskem morju razvijati preko italijansko-jugoslovanskih družb. Dodal je tudi, da bi se morala zboljšati kooperacija v tem sektorju med Italijo in Jugoslavijo. Za ustanovitev mešanih družb na tem področju so v Jugoslaviji zainteresirane Slovenija, Hrvatska in Črna gora.

Deželni odbor je nato na predlog Biasuttija odobril še dodatno podporo iz družbenega sklada občinam, ki bodo morale poskrbeti za redno manj premožnim prebivalcem: za izplačilo najemnin. Med drugim pa občne same ne izplačajo sredstev, ki so na razpolago pri družbenem skladu.

Parlamentarci KD o pobudah za industrijski razvoj

Na sestanku kršćanskodemokratskih parlamentarcev iz F.J.K. ki mu je predsedoval deželni svetnik Brada, so med drugim podrobneje preučili vlogo, ki bi jo morala imeti industrializirana področja Trsta in Tržica za odpravo vseh teritorialnih razlik, ki je cilj deželnega razvojnega načrta. Deželni parlamentarci KD so se podrobneje obvezali, da se bodo na parlamentarni ravni zavzeli za čimprejšnjo odobritev vladnega zakonskega predloga o podaljšanju davčnih olajšav, s katerimi bi stimulirali industrijski razvoj.

Na osnovi poročila deželnega odbornika Varisica, je o il govor tudi o obnovi Furlanije in o parlamentarni pobudi, ki bi jo treba sprejeti v sodelovanju z zainteresiranimi političnimi silami, da bi država ponovno zagotovila finančne prispevke za celovito uresničitev obnovne prizadetih področij.

Kooperacija med Italijo in Jugoslavijo v ribolovu na Jadranu

Konec decembra zapadejo vsa odlovoljena, ki so jih jugoslovanske oblasti izdale italijanskim motornim čolnom za ribarjenje v jugoslovanskih teritorialnih vodah. Ob tej ugovoritvi je Emil Vlačić, predsednik republiškega komiteja Hrvatstva za stike s tujino poudaril, da se bo moral v prihodnje ribolov v Jadranskem morju razvijati preko italijansko-jugoslovanskih družb. Dodal je tudi, da bi se morala zboljšati kooperacija v tem sektorju med Italijo in Jugoslavijo. Za ustanovitev mešanih družb na tem področju so v Jugoslaviji zainteresirane Slovenija, Hrvatska in Črna gora.

Deželni odbor je nato na predlog Biasuttija odobril še dodatno podporo iz družbenega sklada občinam, ki bodo morale poskrbeti za redno manj premožnim prebivalcem: za izplačilo najemnin. Med drugim pa občne same ne izplačajo sredstev, ki so na razpolago pri družbenem skladu.

Parlamentarci KD o pobudah za industrijski razvoj

Na sestanku kršćanskodemokratskih parlamentarcev iz F.J.K. ki mu je predsedoval deželni svetnik Brada, so med drugim podrobneje preučili vlogo, ki bi jo morala imeti industrializirana področja Trsta in Tržica za odpravo vseh teritorialnih razlik, ki je cilj deželnega razvojnega načrta. Deželni parlamentarci KD so se podrobneje obvezali, da se bodo na parlamentarni ravni zavzeli za čimprejšnjo odobritev vladnega zakonskega predloga o podaljšanju davčnih olajšav, s katerimi bi stimulirali industrijski razvoj.

Na osnovi poročila deželnega odbornika Varisica, je o il govor tudi o obnovi Furlanije in o parlamentarni pobudi, ki bi jo treba sprejeti v sodelovanju z zainteresiranimi političnimi silami, da bi država ponovno zagotovila finančne prispevke za celovito uresničitev obnovne prizadetih področij.

Kooperacija med Italijo in Jugoslavijo v ribolovu na Jadranu

Konec decembra zapadejo vsa odlovoljena, ki so jih jugoslovanske oblasti izdale italijanskim motornim čolnom za ribarjenje v jugoslovanskih teritorialnih vodah. Ob tej ugovoritvi je Emil Vlačić, predsednik republiškega komiteja Hrvatstva za stike s tujino poudaril, da se bo moral v prihodnje ribolov v Jadranskem morju razvijati preko italijansko-jugoslovanskih družb. Dodal je tudi, da bi se morala zboljšati kooperacija v tem sektorju med Italijo in Jugoslavijo. Za ustanovitev mešanih družb na tem področju so v Jugoslaviji zainteresirane Slovenija, Hrvatska in Črna gora.

Deželni odbor je nato na predlog Biasuttija odobril še dodatno podporo iz družbenega sklada občinam, ki bodo morale poskrbeti za redno manj premožnim prebivalcem: za izplačilo najemnin. Med drugim pa občne same ne izplačajo sredstev, ki so na razpolago pri družbenem skladu.

Parlamentarci KD o pobudah za industrijski razvoj

Na sestanku kršćanskodemokratskih parlamentarcev iz F.J.K. ki mu je predsedoval deželni svetnik Brada, so med drugim podrobneje preučili vlogo, ki bi jo morala imeti industrializirana področja Trsta in Tržica za odpravo vseh teritorialnih razlik, ki je cilj deželnega razvojnega načrta. Deželni parlamentarci KD so se podrobneje obvezali, da se bodo na parlamentarni ravni zavzeli za čimprejšnjo odobritev vladnega zakonskega predloga o podaljšanju davčnih olajšav, s katerimi bi stimulirali industrijski razvoj.

Na osnovi poročila deželnega odbornika Varisica, je o il govor tudi o obnovi Furlanije in o parlamentarni pobudi, ki bi jo treba sprejeti v sodelovanju z zainteresiranimi političnimi silami, da bi država ponovno zagotovila finančne prispevke za celovito uresničitev obnovne prizadetih področij.

Kooperacija med Italijo in Jugoslavijo v ribolovu na Jadranu

Konec decembra zapadejo vsa odlovoljena, ki so jih jugoslovanske oblasti izdale italijanskim motornim čolnom za ribarjenje v jugoslovanskih teritorialnih vodah. Ob tej ugovoritvi je Emil Vlačić, predsednik republiškega komiteja Hrvatstva za stike s tujino poudaril, da se bo moral v prihodnje ribolov v Jadranskem morju razvijati preko italijansko-jugoslovanskih družb. Dodal je tudi, da bi se morala zboljšati kooperacija v tem sektorju med Italijo in Jugoslavijo. Za ustanovitev mešanih družb na tem področju so v Jugoslaviji zainteresirane Slovenija, Hrvatska in Črna gora.

Deželni odbor je nato na predlog Biasuttija odobril še dodatno podporo iz družbenega sklada občinam, ki bodo morale poskrbeti za redno manj premožnim prebivalcem: za izplačilo najemnin. Med drugim pa občne same ne izplačajo sredstev, ki so na razpolago pri družbenem skladu.

Parlamentarci KD o pobudah za industrijski razvoj

Na sestanku kršćanskodemokratskih parlamentarcev iz F.J.K. ki mu je predsedoval deželni svetnik Brada, so med drugim podrobneje preučili vlogo, ki bi jo morala imeti industrializirana področja Trsta in Tržica za odpravo vseh teritorialnih razlik, ki je cilj deželnega razvojnega načrta. Deželni parlamentarci KD so se podrobneje obvezali, da se bodo na parlamentarni ravni zavzeli za čimprejšnjo odobritev vladnega zakonskega predloga o podaljšanju davčnih olajšav, s katerimi bi stimulirali industrijski razvoj.

Na osnovi poročila deželnega odbornika Varisica, je o il govor tudi o obnovi Furlanije in o parlamentarni pobudi, ki bi jo treba sprejeti v sodelovanju z zainteresiranimi političnimi silami, da bi država ponovno zagotovila finančne prispevke za celovito uresničitev obnovne prizadetih področij.

Kooperacija med Italijo in Jugoslavijo v ribolovu na Jadranu

Konec decembra zapadejo vsa odlovoljena, ki so jih jugoslovanske oblasti izdale italijanskim motornim čolnom za ribarjenje v jugoslovanskih teritorialnih vodah. Ob tej ugovoritvi je Emil Vlačić, predsednik republiškega komiteja Hrvatstva za stike s tujino poudaril, da se bo moral v prihodnje ribolov v Jadranskem morju razvijati preko italijansko-jugoslovanskih družb. Dodal je tudi, da bi se morala zboljšati kooperacija v tem sektorju med Italijo in Jugoslavijo. Za ustanovitev mešanih družb na tem področju so v Jugoslaviji zainteresirane Slovenija, Hrvatska in Črna gora.

Deželni odbor je nato na predlog Biasuttija odobril še dodatno podporo iz družbenega sklada občinam, ki bodo morale poskrbeti za redno manj premožnim prebivalcem: za izplačilo najemnin. Med drugim pa občne same ne izplačajo sredstev, ki so na razpolago pri družbenem skladu.

Parlamentarci KD o pobudah za industrijski razvoj

Na sestanku kršćanskodemokratskih parlamentarcev iz F.J.K. ki mu je predsedoval deželni svetnik Brada, so med drugim podrobneje preučili vlogo, ki bi jo morala imeti industrializirana področja Trsta in Tržica za odpravo vseh teritorialnih razlik, ki je cilj deželnega razvojnega načrta. Deželni parlamentarci KD so se podrobneje obvezali, da se bodo na parlamentarni ravni zavzeli za čimprejšnjo odobritev vladnega zakonskega predloga o podaljšanju davčnih olajšav, s katerimi bi stimulirali industrijski razvoj.

Na osnovi poročila deželnega odbornika Varisica, je o il govor tudi o obnovi Furlanije in o parlamentarni pobudi, ki bi jo treba sprejeti v sodelovanju z zainteresiranimi političnimi silami, da bi država ponovno zagotovila finančne prispevke za celovito uresničitev obnovne prizadetih področij.

Kooperacija med Italijo in Jugoslavijo v ribolovu na Jadranu

Konec decembra zapadejo vsa odlovoljena, ki so jih jugoslovanske oblasti izdale italijanskim motornim čolnom za ribarjenje v jugoslovanskih teritorialnih vodah. Ob tej ugovoritvi je Emil Vlačić, predsednik republiškega komiteja Hrvatstva za stike s tujino poudaril, da se bo moral v prihodnje ribolov v Jadranskem morju razvijati preko italijansko-jugoslovanskih družb. Dodal je tudi, da bi se morala zboljšati kooperacija v tem sektorju med Italijo in Jugoslavijo. Za ustanovitev mešanih družb na tem področju so v Jugoslaviji zainteresirane Slovenija, Hrvatska in Črna gora.

Deželni odbor je nato na predlog Biasuttija odobril še dodatno podporo iz družbenega sklada občinam, ki bodo morale poskrbeti za redno manj premožnim prebivalcem: za izplačilo najemnin. Med drugim pa občne same ne izplačajo sredstev, ki so na razpolago pri družbenem skladu.

Parlamentarci KD o pobudah za industrijski razvoj

Na sestanku kršćanskodemokratskih parlamentarcev iz F.J.K. ki mu je predsedoval deželni svetnik Brada, so med drugim podrobneje preučili vlogo, ki bi jo morala imeti industrializirana področja Trsta in Tržica za odpravo vseh teritorialnih razlik, ki je cilj deželnega razvojnega načrta. Deželni parlamentarci KD so se podrobneje obvezali, da se bodo na parlamentarni ravni zavzeli za čimprejšnjo odobritev vladnega zakonskega predloga o podaljšanju davčnih olajšav, s katerimi bi stimulirali industrijski razvoj.

Na osnovi poročila deželnega odbornika Varisica, je o il govor tudi o obnovi Furlanije in o parlamentarni pobudi, ki bi jo treba sprejeti v sodelovanju z zainteresiranimi političnimi silami, da bi država ponovno zagotovila finančne prispevke za celovito uresničitev obnovne prizadetih področij.

Kooperacija med Italijo in Jugoslavijo v ribolovu na Jadranu

Konec decembra zapadejo vsa odlovoljena, ki so jih jugoslovanske oblasti izdale italijanskim motornim čolnom za ribarjenje v jugoslovanskih teritorialnih vodah. Ob tej ugovoritvi je Emil Vlačić, predsednik republiškega komiteja Hrvatstva za stike s tujino poudaril, da se bo moral v prihodnje ribolov v Jadranskem morju razvijati preko italijansko-jugoslovanskih družb. Dodal je tudi, da bi se morala zboljšati kooperacija v tem sektorju med Italijo in Jugoslavijo. Za ustanovitev mešanih družb na tem področju so v Jugoslaviji zainteresirane Slovenija, Hrvatska in Črna gora.

Deželni odbor je nato na predlog Biasuttija odobril še dodatno podporo iz družbenega sklada občinam, ki bodo morale poskrbeti za redno manj premožnim prebivalcem: za izplačilo najemnin. Med drugim pa občne same ne izplačajo sredstev, ki so na razpolago pri družbenem skladu.

Parlamentarci KD o pobudah za industrijski razvoj

Na sestanku kršćanskodemokratskih parlamentarcev iz F.J.K. ki mu je predsedoval deželni svetnik Brada, so med drugim podrobneje preučili vlogo, ki bi jo morala imeti industrializirana področja Trsta in Tržica za odpravo vseh teritorialnih razlik, ki je cilj deželnega razvojnega načrta. Deželni parlamentarci KD so se podrobneje obvezali, da se bodo na parlamentarni ravni zavzeli za čimprejšnjo odobritev vladnega zakonskega predloga o podaljšanju davčnih olajšav, s katerimi bi stimulirali industrijski razvoj.

Na osnovi poročila deželnega odbornika Varisica, je o il govor tudi o obnovi Furlanije in o parlamentarni pobudi, ki bi jo treba sprejeti v sodelovanju z zainteresiranimi političnimi silami, da bi država ponovno zagotovila finančne prispevke za celovito uresničitev obnovne prizadetih področij.

Kooperacija med Italijo in Jugoslavijo v ribolovu na Jadranu

Konec decembra zapadejo vsa odlovoljena, ki so jih jugoslovanske oblasti izdale italijanskim motornim čolnom za ribarjenje v jugoslovanskih teritorialnih vodah. Ob tej ugovoritvi je Emil Vlačić, predsednik republiškega komiteja Hrvatstva za stike s tujino poudaril, da se bo moral v prihodnje ribolov v Jadranskem morju razvijati preko italijansko-jugoslovanskih družb. Dodal je tudi, da bi se morala zboljšati kooperacija v tem sektorju med Italijo in Jugoslavijo. Za ustanovitev mešanih družb na tem področju so v Jugoslaviji zainteresirane Slovenija, Hrvatska in Črna gora.

Deželni odbor je nato na predlog Biasuttija odobril še dodatno podporo iz družbenega sklada občinam, ki bodo morale poskrbeti za redno manj premožnim prebivalcem: za izplačilo najemnin. Med drugim pa občne same ne izplačajo sredstev, ki so na razpolago pri družbenem skladu.

Parlamentarci KD o pobudah za industrijski razvoj

Na sestanku kršćanskodemokratskih parlamentarcev iz F.J.K. ki mu je predsedoval deželni svetnik Brada, so med drugim podrobneje preučili vlogo, ki bi jo morala imeti industrializirana področja Trsta in Tržica za odpravo vseh teritorialnih razlik, ki je cilj deželnega razvojnega načrta. Deželni parlamentarci KD so se podrobneje obvezali, da se bodo na parlamentarni ravni zavzeli za čimprejšnjo odobritev vladnega zakonskega predloga o pod



POGOVOR S ŠTUDENTKO BIOLOGIJE DAMJANO OTO

# POTOVANJE V SRI LANKO IN NEPAL V ISKANJU NOVIH VRST ŽUŽELK

Svoje vtise s prve jugoslovanske odprave za proučevanje vodnih žuželk je mlada Dolinčanka posredovala na predavanju v KD V. Vodnik

Pred kratkim je bil v društvu dvoran v Dolini nadse zanimali in nenavaden večer, pa čeprav so se na platno vrščali diapozitivi.

Mlada Dolinčanka, študentka biologije na univerzi v Ljubljani Damjana Ota, je v letošnjem maju obiskala Sri Lanko (Ceylon) in Nepal. Iz teh dveh daljnih dežel nam je prinesla neposredno, živo in sočno pričevanje, ki je občinstvo — ki je docela napolnilo društveno dvorano — popeljala v popolnoma novo, nepoznano in do neke mere tudi težko umljivi svet. Podprgu uro trajajoče predavanje je minilo v prijetnem kratkočasnem, saj ga je avtorica popestrila z neposrednim izbranim komentarjem, v katerem je nanizala vrsto podatkov, imen, običajev, krajev, narodnosti, krajevnih značilnosti; ob vsem tem pa je podala tudi lastne občutke, ki so jo spremljali na šest tednov dolgi poti. Marsikaj zanimivega pa je kasneje še obrazložila v nerezanem pogovoru ob kozarcu vina.

Damjani smo zastavili tudi nekaj vprašanj. Najprej nas je zanimalo, kako je sploh prišlo do tega, da je odpravila na indijski podkontinent?

Odg.: Prva jugoslovanska odprava za proučevanje vodnih žuželk (entomološka odprava) je šla v Nepal leta 1978. Odprava je dosegla pomembne rezultate, saj je med drugim odkrila tudi 12 novih vrst žuželk. Ti rezultati so spodbudili slovenske biologe, da so začeli načrtovati novo odpravo. Na drugo odpravo je prejel pokroviteljstvo Prirodoslovni muzej Slovenije, glavni organizator pa je bil njegov kustos Ignac Sivec. Priprave so bile seveda prilično dolge in zapletene.

Vpr.: Kličko pa vas je bilo udeležencev?

Odg.: Devet študentov biologije Biotehniške fakultete, dva naša asistenta, en zdravnik, en univerzitetni profesor, odpravo pa je vodil dr. Ignac Sivec.

Vpr.: Koliko časa pa je trajalo to potovanje?

Odg.: Tri tedne smo prebili na Sri Lanki, tri tedne pa v Nepalu. P. Sri Lanki nas je spremljal oče nekoga študenta, ki študira z nami v Ljubljani. Sploh smo pri njih doživeli neverjetno prijazen in priročen sprejem.

Kakšne rezultate pa je obrodila vaša odprava?

Odg.: Rezultati še niso znani. D-mov smo prinesli veliko materiala. Prinesli smo ogromno ličink žuželk in žuželčnih skupin

ter tudi odraslih živalic, predvsem metuljev. Zdaj je ves ta material v proučevanju. Rezultati pa bodo znani približno čez leto dni.

Vpr.: Ti sama pa si posnela veliko fotografskega materiala.

Odg.: Tako je. Posnela sem kar 23 filmov, to je približno 950 diapozitivov. Prišla sem v popolnoma novo okolje, v drugačen svet in zato sem praktično smejala vse, kar se je meni zdelo zanimivo in za spominjati prikladno. So pa tam čisto drugačni, tudi običajni efekti so različni in tako naprej. Smejala pa sem pretežno pokrajino, vegetacijo, floro, favno, ljudi, svetišča in še kaj...

Za prikaz sem izbrala 350 slik, za katere sem menila, da so za ljudi najbolj zanimive in pomembne.

Vpr.: Poleg tega pa si pisala tudi dnevniki, ne?

Odg.: Da, pisala sem dnevnik, ker je bilo nemogoče držati v sebi preobilo občutkov in doživetij. To je bilo treba zvečer sprazniti na papir, nato zbrisati iz zavesti, naslednjega dne pa z dušo snemati nova občutja in doživetja.

Vpr.: To bi bilo seveda vredno objaviti.

Odg.: Mojim kolegom in kolegicam so razne revije po Sloveniji že objavile delne zapise o naši odpravi. Jaz sem poslala tržaški reviji Dan dopis, katerega pa sem morala na urednikovo željo zelo skrajšati, vendar se ni bil objavljen.

Vpr.: Želiš sama zapisati za ključek najinemu pogovoru?

Odg.: Rača bi dodala samo to, da ko se človek odpravi s turistično agencijo v daljne vzhodne kraje, vidi samo tisto, kar je v strogem programu agencijskih vodičev. Jaz sem imela srečo, da sem Sri Lanko in Nepal videla s popolnoma drugačnimi očmi. Naša ekspedicija si je sama izdelala program in potovala brez zadržkov, ki niso bili strogo zadržani. Tako smo prišli v najtežje in najprijaznejši stik s tamkajšnjimi ljudmi in njihovim življenjem.

(ris)

**Predavanje o actinidiji**

**v Soševci hiši na Proseku**

Na pobudo Slovenskega društva zavečar za poklicno izobraževanje in Cvetličarsko vrtnarske zadruge s Proseka je bilo v sredo zvečer v prostorih »Soševci hiše«

na Proseku predavanje o gojenju eksotične rastline Actinidije.

Predavatelj je bil kmetijski izvedenec-agronom Vitjan Sancin, ki je polnostevilnim cvetličarjem in vrtnarjem prikazal načine obdelovanja in uspevanja te neznane eksote, kot je za nas sadež z imenom Actinidija.

Kot smo lahko slišali na predavanju, so že stari Kitajci odkrili dobre lastnosti, ki jih vsebujejo plodne vrste Actinidije chinensis, in jih začeli uživati že v daljni preteklosti. Rastlina se sedaj vedno večji meri razširja po skoraj vsem svetu, tako da v razvitih zahodnoevropskih in severnih državah je ena najpomembnejših sadnih rastlin.

Ob zaključku večera je sledilo predvajanje diapozitivov, nakar so prisotni z velikim zanimanjem postavili predavatelju Sancinu vprašanja.

**DARKO KRIZMANČIČ**

## Slovenski dijaki tekmujejo



Radjska tekmovalna oddaja »Med dvema ognjema«, ki je lani žela precejšen uspeh, je stopila v drugo leto. Prejšnjo sredo so se pomerile ekipe prvih treh šol, tekmovalje pa se bo zaključilo sele ob koncu šolskega leta. Gornja slika je bila posneta med prvo oddajo, v kateri so se spoprijeli dijaki ITZ »Ziga Zois«, strokovnega zavoda za trgovino iz Gorice in poklicnega zavoda za industrijo in obrt iz Trsta

### NOVICE Z VALUTNIH TRŽIŠČ

## Dolar visok zaradi povišanja obrestne mere Zmerna podražitev kovin in okrepitev marke

| NAKUPNA CENA TUJIH VALUT | Trst     | Celovec  | Zürich   | Beograd  |
|--------------------------|----------|----------|----------|----------|
| Ameriški dolar           | 21.11.80 | 20.11.80 | 20.11.80 | 21.11.80 |
| Kanadski dolar           | 895.—    | 13.35    | 1.72     | 28.08    |
| Nemška marka             | 750.—    | 11.15    | 1.45     | 23.29    |
| Holandski florint        | 470.—    | 699.50   | 90.10    | 1478.35  |
| Belgijski frank          | 434.—    | 644.50   | 83.14    | 1355.67  |
| Danska krona             | 29.—     | 43.10    | 5.60     | 90.14    |
| Švedska krona            | 152.—    | 226.00   | 29.37    | 481.30   |
| Norveška krona           | 238.—    | 309.50   | 40.09    | 653.54   |
| Francoski frank          | 178.—    | 266.50   | 34.41    | 559.31   |
| Italijanska lira         | 202.—    | 300.40   | 38.89    | 636.58   |
| Angleški funt            | 2115.—   | 31.96    | 4.12     | 67.55    |
| Irski funt               | 1730.—   | —        | —        | —        |
| Švicarski frank          | 521.—    | 782.00   | —        | 1639.00  |
| Avstrijski šiling        | 66.—     | —        | 12.70    | 238.41   |
| Japonski jen             | 3.90     | 6.20     | 0.825    | 12.94    |
| Avstralski dolar         | 1015.—   | —        | —        | 32.19    |
| Španska peseta           | 11.—     | 17.30    | 2.25     | 36.21    |
| Portugalski eskudo       | 15.50    | 22.00    | 3.33     | —        |
| Jug. dinar mali          | 28.50    | 38.00    | 5.60     | —        |
| veliki                   | 28.50    | 38.00    | 5.60     | —        |
| Grška dramma             | 17.50    | 23.00    | —        | 63.31    |

Na valutnih tržiščih je bilo tudi ta teden zelo živahno: prve dni je bilo povpraševanje po dolarjih zaradi zvišanja uradne obrestne mere v ZDA, zadnje dni pa so se operaterji usmerili proti dragoceni kovinam ter surovinam in splošno in sicer zaradi bližnjega zasedanja predstavnikov držav OPEC, na katerem bodo gotovo povišali ceno surove nafte za najmanj 10 odstotkov. Marka se je okrepila, prav tako švicarski frank; lira je nekoliko padla, vendar le za tretjino odstotka.

V ponedeljek je dolar spet poskočil nad 900 lir ter se je za dva dni vsidral na vrednosti 914 lir. 1,93 marke, 1,73 šv. franka in 213 jenov. V sredo je dolar padel na 907 lir, v četrtek na 895 lir. To ne pričakovano ovrednotenje dolarja je treba pripisati zvišanju uradne obrestne mere v ZDA od 11 na 12 odstotkov ter obrestni na posojila (prime rate) na 16,25 odstotka. Razumljivo je, da so tako visoke obrestne stope merskaterega operaterja, zato se je dolar okrepil zaradi velikega povpraševanja po njem. Kmalu pa je prevladalo mnenje, da tako visoke obrestni, ki bi se v najboljšem primeru lahko povišale do 17 odstotkov, vodijo v gospodarsko recesijo države. Kapitali so se spet premaknili in sicer tokrat v močne evropske valute (marka, šv. frank) ter v dragocene valute (zlatoto). Glede dolarja je prevladalo mnenje, da je trenutno vreden manj kot 900 lir, 1,9 marke in 1,7 šv. franka.

Zlato se je spet podražilo in je zlezo v četrtek na 635 dolarjev za unco ali 18.700 lir za gram. Močna okrepitev dolarja, katero so zaznali v ponedeljek, ni tokrat potlačila zlata na »staro« osnovno 600 dolarjev, ampak le na 610 dolarjev. Že v torko pa je zlato zlezo na 620 dolarjev, v sredo na 629 dolarjev, v četrtek na 635 dolarjev za unco. Nalogi za nakup velikih količin zlata so prihajali tokrat s Srednjega vzhoda, nakupne operacije pa so se odvijale v glavnem na zveštrski borzi. Sodijo, da gre za preplah pri 1. konferenco držav proizvajalcev nafte, ki bo sicer 15. decembra v Maliju (Indonezija), že 28. novembra pa bo predhodno srečanje predstavnikov teh držav na Dunaju. Petroleji se bo podražil za najmanj 10 odstotkov ali največ 30 odstotkov.

Marka se je nekoliko okrepila,

prav tako švicarski frank, vendar so ostali premiki v mejah enega odstotka. Lira se je razvzdignila za pol odstotka. Britanski funt in japonski jen sta ostala v bistvu na prejšnji ravni.

**V SZ 200.000 Romov**

Po najnovejšem številu živi v Sovjetski zvezi nekaj nad 200 tisoč Romov, torej Ciganov. Da se Romi naglo množijo, dokazuje dejstvo, da jih je danes 80 tisoč več kot jih je bilo pred 20 leti. Sovjetski Romi živijo v glavnem v Ukrajini in uživajo povsem iste pravice kot ostali državljani Sovjetske zveze. Ne glede na kulturno stopnjo, ki so jo v zadnjih desetletjih dosegli, ne glede na dejstvo, da je med Romi vedno več visokih strokovnjakov in intelektualcev, so ohranili svoje nacionalne značilnosti, seveda tudi svoj jezik, svoje običaje in tipično »cigansko glasbo«. V Moskvi pa imajo tudi svoje gledališče in to gledališče je med vsemi moskovskimi gledališči, ki jih ni malo, značilno po tem, da ni v njem nikoli praznega enega samega sedeža. Zelo težko je namreč priti do vstopnice, tudi za tiste Rome, ki prihajajo iz najbližjih dežel. Pred vedno polno dvorano, iz večera v večer romski umetniki recitirajo svoje pesmi, romski pevci zabavajo stesnilo občinstvo s svojimi ognjevitimi pesmimi, njihov gledališki ansambel pa izvaja najrazličnejša, seveda predvsem dela romskih piscev.

**PRISPEVAJTE ZA**

**DIJAKSKO MATICO**

**TATJANA ROJC**

## ČEPRAV DELUJE SAMO PIČLA TRI LETA Mladinski pevski zbor Glasbene matice že dosegel zavidljivo kvaliteto raven

Dejstvo, da obstaja na Tržaškem perška skupina, kakršna je mladinski pevski zbor Glasbene matice iz Trsta, je izredno važna, saj za našo narodno skupnost, še posebno pa nam je ta zbor v ponos, v kolikor je v petih letih delovanja dosegel zelo visoko kvaliteto stopnjo. Zbor, ki ga vodi dirigent Stojan Kurec, je nastopal tako na Tržaškem, kakor tudi na Gorškem in drugod. Maja lani se je udeležil republiške revije mladinskih pevskih zborov Slovenije v Zagorju ob Savi, kjer je ob svetla revije prejel zelo visoko priznanje. Citiram: »Zbor se je na republiški reviji v Zagorju predstavil z zahtevnim programom. Nastop je bil discipliniran, interpretacija muzikalna. Čutili je tudi glasovno izobrazbo. Za kvaliteten nastop velja izreči priznanje mlademu in zagnanemu zborovodji Stojanu Kuretu. Z nastopom se zbor uvršča v skupino mladinskih zborov, ki so presegli nivo republiške revije in lahko konkurirajo na mladinskem pevskem festivalu v Celju.«

Zbor Glasbene matice se je maja lani udeležil tudi državnega tekmovanja mladinskih pevskih zborov v Pratu, kjer je prejel tretjo nagrado, kar pomenovo potrjuje raven našega zbora. Ob tej priložnosti je Janez Bole,

ki je prisostvoval nastopu zbora samega na tekmovanju, zapisal: »V prid našemu zboru naj navedemo še to, da so drugi nagrobenji že stari znanci tega tekmovanja, ki so v prejšnjih letih večkrat tekmovali in že prejeli po kakšno nagrado, naš zbor pa je bil to pot prvič na tekmovanju, saj deluje šele dobri dve leti. Zato je njegov uspeh toliko večji.«

Od kod ta uspeh našega zbora? Sprito pomanjkanja zborovodij se pri nas širi mnenje, da zbor lahko vodi vsakdo. Pa ni tako. Če hoče postaviti na noge dober zbor, mora prenesto dobro vedeti, kako se taki stvari streže in tega se Stojan Kurec zaveda. To je mlad, nadarjen dirigent, študent akademije za glasbo v Ljubljani, zagnan v prizadevanju, predvsem pošten v iskanju prave poti do umetnosti, ki ne zamudi nobene prilike za svoje strokovno izpopolnjevanje. Tako delo pa ne samo da zasluži, temveč terja vsa podpora odgovornih dejavnikov. Vsa pohvala velja tudi prizadevnosti in vzdržnosti mladim pevcih.

Mladinski pevski zbor Glasbene matice je imel nekaj pomembnih nastopov tudi doma. Nastopil je na slovesni proslavi 70-letnice Glasbene matice ter v baziliki Sv. Silvestra,

kjer je tudi italijanska kritika izredno pohvalila izvajanje mladih pevcev, izbiro programa in pa seveda predvsem mladega zborovodjo Stojana Kureta.

V Primorskem dnevniku je bilo ob priložnosti tega nastopa tako zapisano: »Okrog petdesetletni zbor odlikuje kar lepa intonacijska zanesljivost, ki prihaja do izraza pri harmonično zahtevnejših, zlasti modernih pesmih. Da je zbor dosegel tako zavidljivo raven mladinskega, glede na starost večine članov pa dejansko otroškega petja, ne samo v tržaškem, marveč v vsedravnem merilu, je prav gotovo zaslug njegovega zborovodje, mladega Stojana Kureta.«

Pred kratkim je zbor nastopil v Gorici ter v Marijem domu pri Sv. Ivanu kot gost pevskega zbora Marij Kogoj, kjer je še posebno navdušil občinstvo. Zadnji nastop pa je imel kot gost mladinskega krožka Devin-Nabrežina s celovečernim koncertom, ki je bil v soboto, 15. novembra v dvorani Igo Gruden v Nabrežini. Člani devinsko-nabrežinskega krožka so ob tej priložnosti mladim pevcih in mlademu zborovodji najlepše čestitali k dosežanim uspehom.

**TATJANA ROJC**

**Vladimir Gradnik**

## Primorski prostovoljci v obrambi severne meje 1918-1919

Za konec pa: tam, v tej lakoti, ni dolgo ostal. V taborišču je spoznal Ljubljancina. Temu je sorodnik poslal iz Svice, kjer je delal kot urar, franke. Pravni zakon — glede na to, da je takrat Avstrijo zvijala strahovita inflacija. Podkupila sta avstrijskega stražarja, ta jima je prinesel originalne oficirske uniforme, specialke, busole. Ko sta pri belem dnevu šla iz taborišča — s šajkačo pod suknjicem — jima je stražar salutiral. Prebila sta se do Prage. Čehi so ju bratovsko sprejeli, ju nahranili. Javila sta se na našem konzulatu, prejela nekaj denarja in se prek Budimpešte z vlakom pripeljala v Ljubljano. Iz Ljubljane pa spot gor, pod Dravograd v boje.

**ODLOMKI IZ PETE PLANINSKE ČETE**

a) — Prispevek tovarišev Srečka Sorlija in Mihaela Brovca

Po vrnitvi z romunske fronte meseca novembra 1918. leta nismo šli domov na Primorsko. V Ljubljani smo se prijavili v vojni poveljstvu kot prostovoljci za obrambo severne meje in slovenskih krajev. Dodelili so nas peti četi



Z desne: Milutin Vuga, Veno Pilon in vojak v St. Vidu - Koroska 1919

planinskega bataljona. Od moštva nas je bilo več kot polovica Primorcev. Z vlakom smo se odpeljali skozi Maribor in Dravograd do Velikovega na Koroskem. Tu nas je pozdravil general Maister in med drugim dejal, da bomo po končanih bojih za severno mejo osnovali »primorsko legijo« in spodili Italijane iz naše Primorske.

Nadaljevali smo pot skozi Grabinje proti Hribovu v okolici Pušture, kjer smo na položaju zamenjali četo poročnika Malgaja. Tu smo se zadržali le nekaj dni. Iznenada je prišlo povelje za umik skozi vas Vobre proti Velikovcu. Proti koncu januarja 1919 smo spet dobili povelje za umik na Ojstrico severno od Dravograda. Tu smo po okolici opravljali patrolno službo, pri kateri so bili občasni spopadi z nemškimi orožniki in oboroženimi nemškimi nacionalisti.

Niso nam objasnili razloga naših nenadnih umikov in selitev, ki sicer niso bili direktna posledica kakšnega močnega napada na nas. Vendar smo domnevali, da je vse to posledica neuspešnih bojev na kakki drugi strani ali vdora sovražnika v dolino Drave, proti zaledju naših enot. Proti koncu aprila smo se z Ojstrice napotili skozi Dravograd proti mestecu Labot, ki ga je že držala naša sedma četa. Kakor smo pozneje zvedeli, so četo pri napredovanju proti severu zaustavili in jo potisnili proti Labotu, kjer se je zabarikadirala v šoli. Tu je bila, kakor smo pozneje slišali, prisiljena na vdajo. V tem času je bila naša peta četa na pohodu z Ojstrice proti Labotu. Ustavila se je pri nekem mlinu severno od Dravograda. Kaj se je dogajalo v Labotu, mi borci tedaj nismo nič vedeli in tudi naš poveljnik Janežič verjetno ne. Zveze ni bilo, ven-

## RADIO VELEIZIJA

| ITALIJANSKA TV                                                       | TRST A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 «Cordura» — film v režiji Roberta Rossena                      | 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 14.00, 17.00, 19.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.10 Jutrarnji almanah; Koder teče, ondod moči; 9.00 Glasbena matineja; 10.10 Radijski koncert; 11.30 Beležka; Folklorni odmevi; 12.00 «Nas anu zutra» — danes in jutri; oddaja o Režiji; 12.30 Glasba po željah — I. del; 13.20 Glasba po željah — II. del; 14.10 Otroški kotiček: Tomi na obisku; 14.30 Gremo v kino; 14.40 Glasba od A do Z; 16.00 Izbori iz rock-oper; 16.30 Poslušali boste; 17.10 Mi in glasba; 17.30 Na goriskem valu; 18.00 «Kar ostane» od ljubljanih; encidejanka; 18.30 Priključni motivi; 18.45 Vera in naš čas. |
| 11.40 Veliki dirigenti                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 12.30 Check-up                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 13.25 Vremenske razmere                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 13.30 DNEVNIK                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 14.00 «La vedova scaltra», Carlo Goldoni                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 16.10 Ellery Queen — TV film                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 17.00 Dnevnik 1 — Flash                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 17.05 Iz evrovizije: XXIII. Zecchino d'oro                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 18.35 Izrebanje loterije                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 18.40 Nabozna oddaja                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 18.50 Posebna odd. iz parlamenta                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 19.20 Corri e scappa, Buddy, TV film                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 19.45 Almanah in Vremenske razmere                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 20.00 DNEVNIK                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 20.40 «Scacco matto» — oddaja v zvezi z Loterijo Italija             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Vmes «Fermate il colpevole» Josephine Beauharnais, 7. del TV nadalj. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 22.05 Josephine Beauharnais, 7. del TV nadalj.                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Ob koncu DNEVNIK                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Drugi kanal                                                          | KOPER (Italijanski program)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 10.00 Clovek in misli 20. stoletja                                   | 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Poročila; 7.00 Glasba za dobro jutro; 9.15 Knjiga po radiu; 9.32 Lucianovi dopisniki; 10.00 Z nami je...; 10.15 Orkester Steva Raceja; 10.32 Mozaik, glasba in nasveti; 11.00 Kim, svet mladim.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 11.00 «Capitan veneto»                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 12.00 Harold Lloyd show                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 12.15 Risanke                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 12.30 Dogodivščine Blacka Beautyja — TV film                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 13.00 DNEVNIK 2 — OB 13. URI                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 13.30 Dnevnik 2 — Lepa Italija                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 14.00 Šolska vzgoja: Odprta šola                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 14.30 Sportna sobota                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Bologna: TENIS                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Faenza: ženska kosarka                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 17.00 Dnevnik 2 — Flash                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Program za mladino                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 17.05 «Il barattolo»                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 18.55 Izrebanje loterije                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 19.00 Dnevnik 2 — Dribbling                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Napoved vremena                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 19.45 DNEVNIK 2 — ODPRTI STUDIO                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 20.40 Osvajanje Divjega zahoda TV film — Pozabljen                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 22.15 Tolpa Bonnot — film                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| OB koncu DNEVNIK 2                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Tretji kanal                                                         | KOPER (Slovenski program)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 19.00 DNEVNIK 3                                                      | 6.30, 7.25, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Jutrarnji servis; 6.37 Kinopredstave; 6.50 Pregled dogodkov; 13.05 Med rojaki v zametju; 13.40 Zapojejo in zaigrajo; 14.00 Moja generacija; 14.37 Glasbeni notes; 15.00 Dogodki in odmevi; 15.30 Glasba po željah; 16.00 Radijski izletnik; 16.15 Jugotoni; 16.30 Primorski dnevnik; 16.45 Zabavna glasba.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 19.43 — 20.05 Gianni in Pinotto                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 19.35 Programi tedna                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 20.05 Vsi na oder                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 20.40 «Una difficile storia di coppia» — film                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 22.10 Potovanje v biale: arhitektura                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 23.00 DNEVNIK                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| JUGOSLOVANSKA TV Ljubljana                                           | RADIO 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 8.00 Poročila                                                        | 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 19.00 Poročila; 6.00 Glasbeno prebujenje; 7.15 Govori Jug; 7.25 Kakšna glasba!; 9.00 Vikend; 10.03 Black-out; 11.15 Glasbena oddaja z Ornelo Vanoni; 12.03 Pošasti; 12.30 Dva pola; 13.30 Iz rocka v rock; 14.03 A.A.A. isče se; 14.30 Tudi mi smo; 15.03 Radijska priredba; 15.30 Iz Broadwaya in Hollywooda; ameriški musical; 16.00 Tat!; 16.35 Mi kot vi; 17.03 Jazovski program; 17.30 Objektiv Evropa; 18.00 Gledatelj; 18.45 Odbojci; 20.00 Zdravnik, dober večer, zdrava vena oddaja.                                                                            |
| 8.05 Vrtec na obisku: Zaplesimo stroje                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 8.20 Zbis - S. Makarović: Volk v ovčjem kožuhu                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 8.35 Dimnikarček se potepa po svetu                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 8.45 Delica, ki ni znala niti krajeve pomolsti                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 9.15 Pisani svet: Pop                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 9.45 L. Norgaard: Vzpon Madsa Andersena, TV nadalj.                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 10.40 Delaj z glavjo: O očeh                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 11.10 Dokumentarna oddaja                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 12.10 625                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 12.50 Poročila                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 12.55 Nogomet: Vardar - Dinamo                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 15.40 Poročila                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 15.45 Cirkuski pes, romunski mladinski film                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 17.15 Košarka: Budućnost - Šibenka                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 18.50 Naš kraj                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 19.05 Zlata pčica                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 19.10 Risanke                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 19.24 TV noč                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 19.26 Zmo do zrna                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 19.30 TV DNEVNIK                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 20.00 J. Diehl: Bolnišnica na koncu mesta, TV nadalj.                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 20.55 Godba brez not: Ansambel Haydya                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 21.35 Mante Walsh, ameriški film                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 23.05 TV kazipot                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 23.25 Poročila                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Koper                                                                | LJUBLJANA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 12.55 Sportno popoldne                                               | 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci!; 8.08 Pionirski tednik; 9.05 Z radom na poti; 9.40 Turistični glasbi; 10.05 «Anorana» lahke glasbe; 11.05 «Zapojmo pesem; 11.20 Svetovna repertoar; 11.40 Z                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## SPORT SPORT SPORT

## TENIS

## DVORANSKO PRVENSTVO ITALIJE

## ŠVED BORG ZAPUSTIL BOLOGNO

K umiku so ga prisilile težave zaradi vnetja grla

BOLOGNA — Na dvoranskem teniskem prvenstvu Italije v Bologni je včeraj prišlo do velikega presenečenja. Švedski as Björn Borg se je moral namreč zaradi hudega vnetja grla, ki mu je povzročalo precejšnje težave pri dihanju, umakniti. Sinoči bi se moral srečati s češkoslovackim Tomasom Smidom, ki se je tako brez borbe ustvil v četrtfinale, kjer se bo danes srečal z zmagovalcem dvojbo Barazzutti - Portes.

Zaradi vnetja je moral Borg v posteljo. Danes pričakuje prihod staršev, s katerimi bo nato odpoštoval v Montecarlo. Po izločitvi Panatte in sedaj še odstopu Šveda, je prvenstvo v Bologni precej izgubilo na privlačnosti.

Poleg češkoslovackega Smida se je v polfinale uvrstil tudi Italijan Paolo Bertolucci, ki je po več kot dveurnem boju premagal Američana Borowiaka v treh setih z iz-



Björn Borg

dom 7:5, 3:6, 6:3. V prvem setu je moral Bertolucci do izida 4:4 vseskozi zasledovati Američana, nato pa je povedel s 5:4, nakar ga je Borowiak ponovno dohitel. V zadnjih dveh igrah pa je bil Italijan preciznejši. V naslednjem setu je kazalo, da bo Bertolucci zlahka strl odpor Američana, saj je vodil že s 3:1. Borowiak pa se ni vdal, najprej ga je dohitel in nato zmagal. V tretjem in zadnjem setu pa je Bertolucci sicer osvojil še dve igri, to pa je bilo tudi vse. V prvem današnjem polfinalu (ob 14. uri) bo torej Smid igral proti Francozu Portesu, ki je včeraj zmagal proti Barazzuttiju s 6:4, 5:7, 6:4, ob 20. uri pa se bo Paolo Ber-



Kontovel je v promocijski ligi doživel proti Ginnastici pekoč poraz

## KOŠARKA

## V PROMOCIJSKEM PRVENSTVU

## Goriški Dom se bo nocoj skušal oddolžiti za zelo slab začetek

V občinski telovadnici v štandreu se bo srečal s solidno ekipo Arte A — V dosedanjih tekmah nasprotniki uspešnejši

Domovci so v prvem kolu letošnjega promocijskega prvenstva poskrbeli za pravo presenečenje, saj so klonili proti izkušnosti in slabši ekipi iz Ronk. Pri kazali so izredno slabo in neorganizirano, igra, v o pravilno pa je treba povedati, da so nastopili v okrnjeni postavi in brez trenerja Gojkovića.

V tem kolu ni bilo drugih vidnih presenečenj, saj so vsi favoriti zmagali. Arte A je sicer premagala ekipo Erbasol z več kot dvajsetimi točkami razlike, čeprav je do polovice drugega polčasa vodila Erbasol. Arte A bo današnji nasprotnik naših fantov. Tale ekipa je po našem mnenju ena najmočnejših, češ nemajhnosti v letošnjem prvenstvu in bo zato srečanje izredno pomembno za naše fante. V primeru

zmage, bi lahko brez skrbi pričakovali naslednje tekme, s porazom pa bi si precej otežili položaj. Domovci bodo nastopili v popolni postavi, vendar bodo rdeči v tem srečanju kljub domačemu igrišču niso favoriti. Podcenjevanja nasprotnika tokrat ne bo, zato pričakujemo od Gojkovičevih varovancev maksimalno poštenost. Srečanje bo vsakega izredno zanimivo. Srečanja med tema dvema ekipama so bila v prejšnjih letih izredno borbeno in zagrizena, skoraj vedno pa so slavili igralci Arteja. Zato bi bila srečanja še toliko pomembnejša. Tekma bo na sporedu danes v občinski telovadnici v štandreu s pričetkom ob 18. uri.

M. Č.

## Carraro predsednik zveze evropskih olimpijskih odborov

LONDON — Včeraj so v Londonu izvolili Italijana dr. Franca Carrara za predsednika zveze evropskih olimpijskih odborov. Izvolili so ga na zasedanju v Londonu, na katerem sodeluje 32 (od skupnega števila 34) nacionalnih olimpijskih odborov.

Carraro je prejel kar 31 glasov, en glas pa je bil vzdržan.

## OLIMPIJSKE IGRE

Japonska vlada je uradno potrdila kandidaturu Nagoye za sedež letnih olimpijskih iger leta 1988. Če bo to japonsko mesto prejelo organizacijo te prireditve, bo moralo za njeno izvedbo pripraviti lepo vsoto 3.600 milijard lir. Župan tega mesta bo jutri odstopal v Lausanne, kjer bo predložil mednarodnemu olimpijskemu odboru kandidaturu svojega mesta.

Za organizacijo OI v istem letu se poteguje tudi Melbourne.

## KOŠARKA

## Olimpija v Splitu

Danes bo na sporedu peto kolo prve jugoslovanske košarkarske lige. Po zadnjem porazu na domačem igrišču proti reškemu Kvarneru čaka ljubljanski Iskra Olimpija gostovanje pri splitski Jugoplastici.

## DANAŠNJI SPORED

Kvarner - Radnički  
Jugoplastika - Iskra Olimpija  
Partizan - Rabotnički  
Bosna - Zadar  
Budućnost - Šibenka  
Srečanje med titovskimi Budućnostjo in Šibenko bo prenašala tudi jugoslovanska televizija s pričetkom ob 17.15, medtem ko bo tekma med Cibono in Crveno zvezdo na sporedu v ponedeljek.

## BOKS

## Sedež v prvi vrsti za milijon lir

V torek se bosta pomerila za naslov svetovnega boksarskega prvaka welter kategorije Duran in Leonard. Organizatorji v New Orleansu se nadajo izrednih zaslužkov. Za to srečanje bo stala na-

mreč vstopnica v prvih vrstah kar 900 tisoč lir. Zanimivo je, da so vseh 1.300 vstopnic za to ceno prodali že v predprodaji. Na stadionu je skupno 80.000 sedežev, organizatorji pa so izračunali, da bodo za služili skupno več kot sedem milijard lir.

Danes se bo začelo italijansko državno ekipno teniško prvenstvo, za katero se je prijavilo 40 moških in ženskih ekip.

Prvenstvo se bo zaključilo v zadnjem tednu februarja za moške in sredi marca za ženske.

## ŠAH

V La Valtelli so izžrebali nasprotnike za šahovsko olimpiado, ki se bo odvijala na Malti. Jugoslavija se bo v prvem kolu pomerila s Turizijo.

## NAMIZNI TENIS

## V ZAGREBU

## Italijanska moška dvojica uspešna

Bisi in Costantini sta se uvrstila v višje kolo

Na mednarodnem namiznoteniskem turnirju v Zagrebu so včeraj odigrali osmino finala moških dvojic in prvi del tekme posameznikov.

V moških dvojicah sta Italijana Bisi in Costantini dosegla še en pomemben uspeh: premagala sta namreč odlični švedski par Carlsson - Appergren s čistim izidom 2:0.

Nekoliko težje delo sta imela s svojima nasprotnikoma Jugoslovana Šurbek in Stipančić. Japonca Gota in Tekenučija sta namreč premagala z 2:1.

Slabo so pa Italijani začeli tekmovalje med posamezniki, saj so že kar takoj v začetku vsi izpadli. Nišavič je odpravil Costantinija s 3:0, Grubba pa Bisijsa prav tako s 3:0.

Tekmovanje se bo danes nadaljevalo.

## JUDO

Danes se bo v Russelsheimu začelo mednarodno zahodnonemško prvenstvo v judoju. Na njem bo nastopilo približno 400 tekmovalcev iz desetih držav. Tekmovanja se ne bodo udeležili vzhodnoevropski tekmovalci, v odgovor na bojkot moskovskih olimpijskih iger s strani Zah. Nemčije.

## GIMNASTIKA

29. in 30. novembra, bo v Lecceju mednarodno gimnastično prvenstvo Italije. Včeraj so na posebni tiskovni konferenci predstavili to prireditve, na kateri bodo telovadci nastopili v ženski in moški konkurenci. Med prijavljenimi ni izrazito znanih imen. Jugoslavijo bodo zastopali Tripkovič, Djelatič, Došen in Kavsek.

## NOGOMET

## Podkupnina - izključitev

Kolumbijski nogometaš Salvador Lopez je pred nekim važnim srečanjem svoje ekipe skušal podkupiti sodnika z vsoto pet in pol milijona lir. Sodnik je primer podkupovanja prijavil in Lopez bo plačal 400.000 lir globe, pa še pet let ne bo smel stopiti na nogometno igrišče.

## OBVESTILA

## Krožek za rekreativno udejstvovanje - Trst

sporoča, da bo seja za dogovor o začetku telovadnih vaj na stadionu 1. maja v ponedeljek, ob 20. uri. Zainteresirani bodo lahko dobili tam vse potrebne informacije.

Vsi tisti, ki se bodo želeli udeležiti šahovskega turnirja, se bodo lahko tudi prijavili tam, ali pa v uradnih urah na sedežu Zveze vojnih invalidov v UL, Montecchi 6, tel. 795-136.

## OBVESTILA

## Krožek za rekreativno udejstvovanje - Trst

sporoča, da bo seja za dogovor o začetku telovadnih vaj na stadionu 1. maja v ponedeljek, ob 20. uri. Zainteresirani bodo lahko dobili tam vse potrebne informacije.

Vsi tisti, ki se bodo želeli udeležiti šahovskega turnirja, se bodo lahko tudi prijavili tam, ali pa v uradnih urah na sedežu Zveze vojnih invalidov v UL, Montecchi 6, tel. 795-136.

## KD Otton Župancić

Pri Kotalcarskem društvu Otton Župancić v štandreu sprejemajo v tem času nove člane. Starši, ki bi svoje otroke radi prijavili k rednemu treningu kotalkanja, lahko to storijo ob sredah in sobotah med prvo uro vadbe. Podrobna pojasnila prejmejo ob vpisu.

## Športna šola Trst

Sv. Ivo

obvešča, da redno poteka vadba za predšolske otroke na stadionu 1. maja. Urnik: torek 16.30 do 17.15 (starejša skupina od 3 do 5 let); od 17.15 do 18 (mlajša skupina od 2 do 3 let). Skupna vadba starši in otroci. Petek od 16.00 do 16.45 (starejša skupina od 3 do 5 let); od 16.45 do 17.30 (mlajša skupina od 2 do 3 let). Skupna vadba starši in otroci.



Brežani so enajsterici Campi Elisi v nedeljo v Dolini zadali drugi zaporedni prvenstveni poraz

## NOGOMET

## Samo Vesna pred domačim občinstvom

San Marco je ne skrbi preveč - Težka naloga za Kraševce v Dolini Zarja po točko h Campanellam - Breg proti drugouvrščenemu Staranzanu

V 2. amaterski ligi bodo jutri odigrali 10. kolo, ki bo za naše enajsterice precej naporno, saj je kriška Vesna igra pred domačim občinstvom, medtem ko Kras, Zarja in Breg gostujejo pri precej nevarnih nasprotnikih.

## Vesna - S. Marco

Križani so v tem delu prvenstva jasno dokazali, da nimajo pravega tekmečarja, kar potrjuje tudi lestvica, kjer imajo kar tri točke naskoka pred drugouvrščenim Staranzanom. Doslej je Vesna doživela samo en poraz, proti Libertasu. Jutri pa, vsaj na papirju, ne bi smela imeti velikih problemov. Enajsterica S. Marco doslej ni dosegla vidnih rezultatov, nasprotno, morda je celo nekoliko razočarana. Zato bi morala Vesna osvojiti celotni izkupicek.

## Rosandra - Kras

Kras odhaja v Dolino s trdim namenom, da obrani nepremagljivost, ki traja že od začetka prvenstva. Naloga pa ne bo lahka. Enajsterica Rosandra igra letos precej solidno in trenutno deli tretje mesto na začetni lestvici prav s Krasom. Za ta podvig Rosandre ima nedvo-

lno največ zaslug napadalec Cichesse, ki že šest nedelj zaporedoma trese nasprotnikove mreže: prav prejšnjo nedeljo je dal kar tri gole in je z devetimi zadetki najboljši strelce prvenstva.

Zato bodo morali Kraševci paziti posebno na tega spretnega napadaleca. Sicer pa moramo povedati, da ima Kras skupno z Vesno najsolidnejšo obrambo, tako da vlada med njegovimi navijači optimizem pred jutrišnjim nastopom, v katerem Kras računa na točko.

## Campanelle - Zarja

Zarjani bodo gostovali pri enajsterici, ki je vsaj v začetnem delu prvenstva nekoliko razočarana. Campanelle, čeprav imajo v svoji sredni vrsti mladih in obetajočih nogometašev (Gattinoni, Vascotto) niso dosegli rezultatov, ki so jih mnogi predvidevali. Ekipa zašla v krizo, ali ima letos veliko smole? To bodo zarjani, ki so letos ugodno presenetili, lahko ugotovili še jutri. Čeprav je Zarja v zadnjih dveh nastopih doma (proti Rosandri in Vesni) doživela poraz, pa je dokazala, da letos ne namerava odigrati podreje-

ne vloge, zato bi morala tokrat o svojiti vsaj točko.

## Staranzano - Breg

Težja naloga seveda čaka Brežane, ki bodo gostovali pri drugouvrščenem Staranzanu. Če podrobno pogledamo dosedanje nastope furlanske enajsterice, bomo lahko ugotovili, da je Staranzano le enkrat klonil (s 4:1 proti Costalungi), na domačem lelu pa mu je točko odvezel le Kras. V gosteh pa je Staranzano remiziral z Rosandro, Op. Supercarffe in CGS. To jasno dokazuje, da se furlanske enajsterice, ko igra doma, popolnoma spremenijo in zaseda drugo mesto prav zaradi uspešnih nastopov pred domačim občinstvom.

Pri vsem tem pa ne smemo pozabiti, da preživlja Breg res dober trenutek in da ga oplavi v zadnjih nastopih dokazali, da lahko kljub temu vsakemu nasprotniku. Zato smo prepričani, da bo jutri igraše v Staranzanu prizorišče napetega in lepega dvojboja, v katerem je možen vsak izid. Seveda bi nemi predstavljali za Breg že lep uspeh.

## 3. AMATERSKA LIGA

V 3. amaterski nogometni ligi bodo odigrali 8. oziroma predzadnje kolo zimskega dela prvenstva. Gaja in Primorec bosta nastopila doma, Primorje pa v gosteh.

## Gaja - Cave

Po zmagi nad Interjem Ts se bo Gaja spoprijela z zadnjouvršeno ekipo Cave, s katero ne bi smela imeti težav. Gostje imajo namreč izredno šibko obrambo, saj so v sedmih tekmah prejeli že 25 golov. Torej toča golov tudi jutri na Padričah?

## Primorec - S. Luigi

Trebenci so preboleli krizo in z optimizmom gledajo na jutrišnji nastop. S. Luigi jim ne bi smel delati preglavice, saj je na predzadnjem mestu lestvice. Doslej so namreč Tržačani dosegli le dve točki (premagali S. Andrea), vsekakor pa Trebenci ne smejo podcenjevati nasprotnika, ki je nekoliko nevaren v hitrih protinapadih: če se bodo znali izogniti tej nevarnosti, imajo zmago gotovo v rokah.

## S. Andrea - Primorje

Nekoliko težjo nalogo bo imelo Primorje. S. Andrea je namreč startal med favoriti, vendar je v zadnjih dveh nastopih dosegel le eno točko. Zato bo moralo Primorje zaigrali nekoliko bolj previdno, saj je razumljivo, da Tržačani ne marajo poraza in z igrišča, ker bi tako izgubili stik z zgornjim delom lestvice. Predvidevanja vsekakor govorijo v korist prosiške enajsterice, ki pa si tudi ne sme dovoliti spodrsilaja, ker bi to izkoristila vodeča Olimpia in povečala prednost na lestvici.

B. R.

## DOMAČI ŠPORT

## VAM

## PREDSTAVI

vse za šport in prosti čas



## DANES

SOBOTA, 22. NOVEMBRA 1980

## ODBOJKA

MOŠKA B LIGA  
21.15 v Isoli Scali  
Isola Scala - Bor JIK Banka  
MLADINCI  
18.00 v Trstu, stadion «1. maj»  
Bor - Scarpotea  
16.00 v Trstu, Petrarca  
OMA - Sokol

18.30 v Trstu, Morpurgo

Solaris - Breg

16.00 v Trstu, Zandonai

Volley club - Kontovel

DEKLICE

18.30 v Trstu, Zandonai

Le Volpi - Sloga A

18.00 v Trstu, Petrarca

Inter 1904 - Sloga B

NOGOMET

CICIBANI

14.45 v Trstu, Ul. Soncini

Soncini B - Breg

MLAJŠI CICIBANI

15.30 v Trstu, Skedenj

Soncini - Breg

KADETI

14.30 v Zavljah

Zaule - Breg

NAJMLAJŠI

15.15 v Standreu

Juventina - Mossa

KOŠARKA

MOŠKA C - 2 LIGA

20.00 v Dolini

Jadran - Spilimbergo

KADETI

15.00 v Trstu, stadion «1. maj»

Bor - Don Bosco A

NARASČAJNIKI

16.00 v Nabrežini

Sokol - Riceratori

JUTRI

NEDELJA, 23. NOVEMBRA 1980

NOGOMET

2. AMATERSKA LIGA

14.30 v Križu

Vesna - S. Marco

14.30 v Dolini

Rosandra - Kras

14.30 v Trstu, Campanelle

Campanelle - Zarja

14.30 v Staranzanu

Staranzano - Breg

3. AMATERSKA LIGA

14.30 v St. Petru ob Soči

Isanzo - Juventina

14.30 v Sovodnjah

Sovodnje - Mladost

14.30 na Padričah

Gaja - Cave

14.30 v Trebeah

Primorec - San Luigi For You

10.30 na Opčinah

S. Andrea - Primorje

ZACETNIKI

10.30 v Dolini

Breg - S. Sergio

18.00 na Opčinah

Ponizana B - Primorje

11.00 v Ločniku

Lucinico - Sovodnje

9.00 v Dolini

Breg - San Luigi For You

8.30 v Trstu, Campanelle

Chiarbola - Primorje

9.45 na Opčinah

Rolanese - Zarja

NARASČAJNIKI

9.30 v Marianu

Mariano - Juventina

KOŠARKA

PROMOCIJSKA LIGA

9.00 v Trstu, U. della Valle

Azzurra - Polet

11.00 v Trstu, Skoljet

Scolletto - Kontovel

11.30 v Trstu, Miramarski drev.

Ferroviario - Bor

KADETI

11.00 na Opčinah

Polet - Servolana

DEČKI

9.30 na Opčinah

Jadran - Libertas

ODBOJKA

MLADINCI

9.00 v Trstu, Zandonai

Volley Club - Bor

MLADINKE

11.30 v Trstu, Petrarca

Inter 1904 - Sloga

## V MOŠKI B LIGI

## PROTI NOVINCU LIGE SI BOROVCI NE SMEJO DOVOLITI SPODRSLJAJA

Po dveh zaporednih porazih imajo priložnost, da na gostovanju osvojijo obe točki - V ostalih prvenstvih bo nastopilo kar osem naših predstavnikov

Ne glede na to, da se bo odbojkarstvo prvenstvo v ženski B ligi ter v C-2 in D ligi v obeh konkurencah pričelo čez teden oziroma štiriinajst dni, bo ta konec tedna na sporedu kar devet prvenstvenih tekem, ne bo pa nobenega slovenskega derbija.

## MOŠKA B LIGA

Odbojkarji Bora JIK Banke bodo odigrali letošnje tretje prvenstveno tekmo v gostih pri Paliavolu Isola Scala. Drevisnji nasprotniki Tržačanov so novinci med drugoligaši. V prvem nastopu so premagali Redentore s 3:1, drugič pa so gladko izgubili z Mantovo. Isola Scala ima tako dve točki in je trenutno pred slovensko šestorko. To pa vsekakor ni najboljšo merilo za objektivno ocenjevanje moči drevisnjega nasprotnika. Če bodo slovenski fantje zaigrali nekoliko bolj poletno in konstantno kot v prvih dveh nastopih, niso brez možnosti za osvojitve dveh izredno dragocenih točk. Poleg tega pa bi bil uspeh z moralnega vidika še toliko bolj doberdošel.

## MRZLIČNO ISKANJE IZHODA IZ POLITIČNE IN GOSPODARSKE KRIZE

# Poljski parlament je razpravljal o gospodarskem položaju v državi

Parlament je soglasno izvolil člana katoliške skupine «Znak» Ozdowskega za podpredsednika vlade - Nekateri poslanci so se zavzeli za okrepitev zasebnega kmetijstva

VARSAVA — Po spremembah v poljskem političnem vrhu so v četrtek začeli razpravljati o gospodarskem položaju v državi tudi v poljskem parlamentu (sejem). Se posebno porazen je položaj v kmetijstvu, kjer so po vrsti nerodovitnih let, letos pridelali približno 19 odstotkov manj kot lani, ponekod pa je bil pridelek najnižji od vojne sem. Pred kratkim so že uvedli bone za sladkor, z novim letom pa bodo omejili prodajo mesa.

Sprito kritičnih gospodarskih in političnih razmer poljske države delavske partije s pospešenim ritmom zamenjuje kadre. Doslej so odstranili že tretjino voditeljev vojskarskih partijskih organizacij in večje število direktorjev pomembnejših gospodarskih ustanov, ki niso bili «los novim razmeram».

V tem vzdušju so o težavah kmetijstva in prehranske industrije spregovorili tudi v sejmu. Več poslancev je ostro kritiziralo dosednjo vladno politiko glede kmetijstva, ki naj bi zavirala zasebna podjetja. O tem je spregovoril tudi član katoliške skupine «Znak» Jerzy Ozdowski, ki je bil včeraj tudi soglasno izvoljen za podpredsednika vlade in bo odgovarjal za socialno politiko, storitve in obrtništvo. Ozdowski je v sejm jasno povedal, da ne zaostajajo, da sta za vse, ne v državnem kmetijstvu, formalno enakopravna. Vseeno je predvsem enakopraven dostop do produkcijskih sredstev. Obenem pa je poudaril, da če hočemo podpreti učinkovitejšo gospodarstvo morajo dati prednost zasebnemu kmetijstvu. Zahteval je sestavo posebne listine pravic kmetov, ki naj bi zagotavljala njihove pravice in določila njihov družbeni položaj. Dejal je tudi, da bo morala poljska vlada čimprej pregledati razmerje med odkupnimi in maloprodajnimi cenami. Letos je Poljska porabila, da je zadržala maloprodajne cene prehranskih proizvodov, kar 200 milijard zlotov ali približno 7 milijard dolarjev. Ta vsota pa največ prispeva k negativni plačilni bilanci in je zato po mnenju Ozdowskega nedopustna, da se Poljski še naprej sledi. Maloprodajne cene naj bi čimprej dvignili nad odkupni.

Včeraj zjutraj je spregovoril tudi predsednik najvišjega nadzornega sveta general Mieczysław Moczar, ki ga prištevajo med najbolj nepopustljive člane vodstva poljske partije. Dejal je, da če so se nekateri pripadniki združene delavske partije pustili podkupiti, bodo tudi primerno kaznovani. Nato pa je opozoril, da vse to ne pobilasča nekaterih, da zmerjajo komuniste, njihove priatelje in zaveznike in tisti, ki si bodo upali delati to, ne bodo deležni prizanesljivosti.

Na včerajšnjem sešnanju so razpravljali tudi o uresničevanju razumov iz Gdanskga. O tem vprašanju je sicer že predvčerajšnjim zvečer spregovoril ministrski podpredsednik Jagielski, ki se je v Gdansk pogovarjal s stavkajočimi delavci. Dejal je, da bo zato težko uresničevati ta sporazum in ne samo zaradi gospodarskih ovir. Prav pri teh pa se je ustavil in je navedel več podatkov, s katerimi je tudi sam prikazal kritičnost položaja. Zarotovi pa je, da bo zakon o sindikatu začel zavajati pravico do stavke, vendar je opozoril na nevarnosti, ki iz tega izhajajo. Poljsko gospodarstvo je letos izkubilo zaradi stavk 9 milijard zlotov ali približno 3 milijarde dolarjev.

Zahodne tiskovne agencije poročajo, da v Moskvi z zaskrbljenostjo sledijo spremembam na Poljskem. Ameriška obveščevalna služba sicer zanika, da bi SZ zbiral

govori državi namestili strateške rakete. Zmožen je tudi razstreliti parkirani avtomobil, ki bi nesporazno razrušil Westminsterski most nad Temzo.

Sele ob svitu se je možakar pred policijskim oblastem. Izkazalo se je, da škaticla sploh ni vsebovala eksploziva in da je bila torej vsa panika odveč.

Mlad Jugoslovani žrtve obračunavanja

MILAN — 26-letni jugoslovanski državljani Boris Kabić je bil včeraj v večerjo žrtev obračunavanja. V hotelu sibi sta ga namreč dva sodržavljana pri prici ustrelila in se nato hitro oddaljila. Na kraj zločina sta nemudoma pritekli direktor in vodja recepcije hotela toda zaman, saj je bil Kabić že mrtev.

VIDEM — Agenci, javne varnosti so zadržali 22-letnega Daria Fantiga iz Podbočnega medtem, ko je razpečeval haški skupini mladotnikov. Fantiga so nemudoma aretirali, ostale mladeniče pa identificirali.

MADRID — Nekaj tisoč nostalgikov je včeraj v Sevilli s pozivom, da je treba v Španiji vzpostaviti «moradni red», slavilo petletnico Francove smrti.

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).

Med svojim potovanjem v ZDA se je zahodnonemški kancler Helmut Schmidt sestal tudi z novozvoljenim ameriškim predsednikom Ronaldom Reaganom

(Telefoto AP)

Kritična stališča Avstrije do italijanske vlade

DUNAJ — Avstrijski zunanji ministri Willibald Pahr je po več kot štirnem posvetovanju z delegacijo SVP iz boccenske pokrajine in delegaciji ljudske stranke iz Seevernega Tirola izrazil ostre kritike na račun italijanske vlade, predvsem glede zakona o javnih službah, ki so ga v parlamentu odobrili 13. julija letos. Po mnenju Avstrije je novi zakon popolnoma prežrti navodila, ki jih predvideva južnotirolski paket za zaščito nemško govorečih manjšine, ki izrecno poudarja proporcionalno delitev slab med Italijani in nemško govorečimi prebivalci Južne Tirolske.

Pahr je sicer priznal, da so za odobritev zakonskega osnutka volili tudi predstavniki SVP, toda je zato, ker «naj bi se ne pravočasno zavedali njegovih posledic». Po mnenju avstrijske vlade krši italijanski zakon tudi mednarodno pariško pogodbo.

Minister in obe deložnici so nato ostro obsodili teroristične izpade na Južnem Tirolskem, vendar je vodja SVP Magnago poudaril, da se opira njegova stranka na krščansko tradicijo in v skladu z njenimi napotki tudi deluje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik boccenske pokrajine Magnago (levo) in severnotirolski glavar Walchner (desno).